

RANGOS SUTARTIS Nr. Sut-24-18/05-R0527

„330 kV ORO LINIJOS LIETUVOS E–VILNIUS REKONSTRAVIMAS“ – PROJEKTAVIMO IR RANGOS DARBAI

Ši Sutartis sudaryta 2018 m. vasario 9 d. Vilniuje

Sutarties Šalys:

LITGRID AB, Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka tinkamai įsteigta ir veikianti įmonė, įregistruota Juridinių asmenų registre, įmonės kodas 302564383, buveinė registruota adresu: A. Juozapavičiaus g. 13, Vilnius, LT - 09311, PVM mokėtojo kodas LT100005748413 (toliau – **Užsakovas**), kuriai atstovauja Perdavimo tinklo departamento direktorius Vidmantas Grušas, veikiantis pagal 2016 m. rugpjūčio 3 d. prokurą ir Strateginės infrastruktūros departamento direktorius Arvydas Tyla, veikiantis pagal 2017 m. lapkričio 7 d. prokurą, iš vienos pusės,

ir

„Žilinskis ir Co“, UAB, Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka tinkamai įsteigta ir veikianti įmonė, įregistruota Juridinių asmenų registre, įmonės kodas 304317232, buveinė registruota adresu: Užtvankos g. 17, Dainiai, LT - 74202, Jurbarko r., PVM mokėtojo kodas LT100010333316 (toliau – **Rangovas**), kuriai atstovauja direktorius dr. Žilvinas Žilinskis, veikiantis pagal „Žilinskis ir Co“, UAB įstatus, iš kitos pusės,

abu toliau vadinamos Šalimis.

Kadangi

- (a) Užsakovas pageidauja, kad būtų atlikti Užsakovo reikalavimuose nurodyti Darbai;
- (b) Užsakovo viešųjų pirkimų komisija paskelbė Rangovą: „330 kV oro linijos Lietuvos E - Vilnius rekonstravimas“ projektavimo ir rangos darbų viešojo pirkimo Nr. 189495 laimėtoju;
- (c) Užsakovas priėmė Rangovo Pasiūlymą atlikti ir užbaigti Darbus bei ištaisyti bet kokius jų defektus,

todėl Užsakovas ir Rangovas susitarė dėl šių sąlygų:

- 1. Šioje Sutartyje žodžiai ir posakiai turi tokias pačias reikšmes, kaip apibrėžta žemiau nurodytose Sutarties Bendrosiose sąlygose ir Konkrečiosiose sąlygose.
- 2. Laikoma, kad Sutartį sudaro žemiau nurodyti dokumentai, kurie yra vertinami ir aiškinami kaip Sutarties sudėtinės dalys, o visi kartu jie sudaro tarp Užsakovo ir Rangovo sudarytą Sutartį. Visuose šiuose dokumentuose sąvoka „Sutartis“ yra aiškinama atitinkamai.
 - (a) Ši Rangos sutartis;
 - (b) Pirkimo sąlygos ir jų paaiškinimai bei patikslinimai;
 - (c) Sutarties Konkrečiosios sąlygos;
 - (d) Sutarties Konkrečiųjų sąlygų priedai:
 - Priedas Nr. 1 Sutarties kainos detalizacija ir mokėjimų žiniaraštis;
 - Priedas Nr. 2 Kainodaros taisyklės;
 - Priedas Nr. 3 Grafikas;

- Priedas Nr. 4 Subrangovų sąrašas;
 Priedas Nr. 5 Litgrid AB priimtinių bankų ir draudimo bendrovių sąrašas;
 Priedas Nr. 6 Pasiūlymo priedas;
 Priedas Nr. 7 (kurį Rangovas turės užpildyti parengęs Techninį projektą).
- (e) Bendrosios sąlygos Tarptautinės inžinierių konsultantų federacijos (Fédération Internationale des Ingénieurs-Conceils, FIDIC) išleistos Rangovo projektuojamų statybos ir inžinerinių darbų, elektros ir mechanikos įrenginių projektavimo ir statybos bei įrangos sutarties sąlygos (Geltonoji knyga), pirmas leidimas 1999 m. (antroji pataisyta laida lietuvių kalba, 2007 m.);
- (f) Užsakovo reikalavimai (Projektavimo užduotis(-ys);
- (g) Rangovo Pasiūlymas ir jo priedai, išskyrus tuos priedus, kurie nurodyti aukščiau šiame sąraše.
3. Tuo atveju, jeigu kurių nors Sutartį sudarančių dokumentų nuostatos neatitinka viena kitos ar yra dviprasmiškos, ir siekiant išspręsti tokį neatitikimą ar dviprasmiškumą, dokumentai aiškinami pagal jų pirmumą, pagal kurį žemėjančia tvarka jie yra išvardinti aukščiau 2 straipsnyje.
4. Tuo atveju, jeigu Bendrųjų sąlygų vertimas lietuvių kalba neatitinka Bendrųjų sąlygų teksto anglų kalba, Bendrosios sąlygos turi būti aiškinamos pagal Bendrųjų sąlygų tekstą anglų kalba, kuris yra oficialusis ir autentiškasis Bendrųjų sąlygų tekstas, saugomas intelektinės nuosavybės teisės.
5. Ši Sutartis sudaro visą Šalių susitarimą ir tarpusavio supratimą ir pakeičia visus ankstesnius žodinius ar rašytinius susitarimus ir pareiškimus, padarytus per neapdairumą ar netyčia bet kuriuo metu iki šios Sutarties pasirašymo, kurie nėra aiškiai įtraukti į šios Sutarties sąlygas.
6. Sudarydamas šią Sutartį, Rangovas patvirtina, kad jis išnagrinėjo aukščiau 2 straipsnyje išvardintus dokumentus ir juos suprato bei patikrino, taip pat įsitikino, kad juose nėra klaidų ar kitų trūkumų.
7. Rangovas įsipareigoja Užsakovui už žemiau nurodytą atlyginimą, kurį Užsakovas turi sumokėti Rangovui, suprojektuoti, atlikti ir užbaigti Darbus, ištaisyti visus defektus ir tinkamai atlikti visus kitus įsipareigojimus pagal Sutarties sąlygas, nepriklausomai nuo to, ar jos yra aiškiai išdėstytos Sutartyje, ar protingai išplaukia iš Sutarties.
8. Už suprojektuotus, atliktus ir užbaigtus Darbus (įskaitant defektų ištaisymą) bei kitų Rangovo sutartinių įsipareigojimų tinkamą įvykdymą Užsakovas įsipareigoja Sutartyje nurodytais terminais ir būdu sumokėti Rangovui Sutarties kainą.
9. Priimta Sutarties suma yra žemiau nurodyta suma DDP sąlygomis Statybvietėje (pagal „Incoterms“ 2010), neįskaitant 21% pridėtinės vertės mokesčio (PVM), bet įskaitant visus kitus mokesčius, muitus, rinkliavas ir pan.:
- | | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| Priimta Sutarties suma | 17 990 000,00 EUR |
| PVM (21%) | 3 777 900,00 EUR |
| Priimta Sutarties suma su PVM | 21 767 900,00 EUR |
10. Priimtos Sutarties sumos detalizacija pateikta kaip Sutarties Konkrečiųjų sąlygų priedas Nr. 1 [Sutarties kainos detalizacija ir mokėjimų žiniaraštis].
11. Tuo atveju, jeigu Užsakovas pagal Sutarties sąlygas turi atlyginti Rangovui pagrįstą pelną, pagrįstas pelnas bus 5%.
12. Sutartis įsigalioja visa apimtimi tą dieną, kai ją pasirašo abi Šalys ir kuri yra nurodyta šios Rangos sutarties pradžioje.

Tai patvirtindamos, Šalys šios Rangos sutarties pradžioje nurodytą dieną sudarė šią Sutartį dviem originaliais egzemplioriais ir kiekviena Šalis gavo po vieną originalą.

Užsakovas

LITGRID AB

Įmonės kodas: 302564383
A. Juozapavičiaus g. 13, LT-09311 Vilnius
Tel.: +370 707 02171,
faks.: +370 5 272 3986
A.s. LT457300010124963570
„Swedbank“, AB; banko kodas: 73000
PVM kodas: LT100005748413

Perdavimo tinklo departamento direktorius
Vidmantas Grušas

Strateginės infrastruktūros departamento
direktorius
Arvydas Tyla

Rangovas

„Žilinskis ir Co“, UAB

Įmonės kodas: 304317232
Užtvankos g. 17, Dainiai LT-74202 Jurbarko r.
Tel.: +370 447 70120,
faks.: +370 447 70128
A.s. LT 73401003706034
Luminor Bank AB; banko kodas: 40100
PVM kodas: LT100010333316

Direktorius
dr. Žilvinas Žilinskis



KONKREČIOSIOS SĄLYGOS

Turinys

1 straipsnis	Bendrosios nuostatos	5
2 straipsnis	Užsakovas	10
3 straipsnis	Inžinierius	10
4 straipsnis	Rangovas	11
5 straipsnis	Projektavimas	17
6 straipsnis	Tarnautojai ir darbininkai	18
7 straipsnis	Įranga, Medžiagos ir darbo kokybė	18
8 straipsnis	Pradžią, uždelsimai ir sustabdymas	21
9 straipsnis	Baigiamieji bandymai	25
10 straipsnis	Perdavimas Užsakovui	25
11 straipsnis	Atsakomybė už defektus	27
12 straipsnis	Bandymai po baigimo	28
13 straipsnis	Pakeitimai ir pataisymai	29
14 straipsnis	Sutarties kaina ir mokėjimas	31
15 straipsnis	Nutraukimas Užsakovo iniciatyva	34
16 straipsnis	Sustabdymas ir nutraukimas Rangovo iniciatyva	34
17 straipsnis	Rizika ir atsakomybė	35
18 straipsnis	Draudimas	35
19 straipsnis	Nenugalima jėga	37
20 straipsnis	Pretenzijos, ginčai ir arbitražas	37

Šiose Konkrečiosiose sąlygose pateiktos sąlygos – tai Bendrųjų sąlygų, t.y. Tarptautinės inžinierių konsultantų federacijos (FIDIC) išleistų Rangovo projektuojamų statybos ir inžinerinių darbų, elektros ir mechanikos įrenginių projektavimo ir statybos bei įrangos sutarties sąlygų (Geltonoji knyga) pirmojo leidimo (1999 m.) pakeitimai, papildymai, išbraukimai ir/arba kiti pakeitimai, kurie turi viršenybę prieš Bendrąsias sąlygas.

Straipsnių, punktų ir jų dalių numeriai atitinka Bendrųjų sąlygų atitinkamus straipsnius, punktus ir jų dalis.

1 straipsnis Bendrosios nuostatos

1.1 Sąvokos

1.1.1.1 „Sutartis”

Apibrėžimas išbraukiamas ir pakeičiamas nauju:

„Sutartis” – tai Rangos sutarties 2 straipsnyje išvardintų dokumentų visuma.

1.1.1.5 „Užsakovo reikalavimai“

Apibrėžimas išbraukiamas ir pakeičiamas šiuo tekstu:

„Užsakovo reikalavimai“ - į Sutartį įtraukti dokumentai, įvardyti kaip „Projektavimo užduotis(-ys)“ ir „Projektavimo užduoties(-čių) priedai“, ir visi jų papildymai bei pakeitimai, padaryti pagal Sutartį. Užsakovo reikalavimuose išsamiai apibūdinama Darbų paskirtis, mastas ir (arba) projektavimo ir (arba) kiti techniniai kriterijai.

1.1.1.8 „Pasiūlymas”

Apibrėžimas išbraukiamas ir pakeičiamas nauju:

„Pasiūlymas” – tai Rangovo pateiktas Pasiūlymo raštas, kurį Užsakovas pripažino laimėjusiu, bei visi kiti į Sutartį įtraukti dokumentai, kuriuos Rangovas pateikia kartu su Pasiūlymo raštu.

1.1.1.11. „Pirkimo sąlygos“

Įterpiamas papildomas 1.1.1.11 punktą:

„Pirkimo sąlygos“ – tai Užsakovo paskelbtas ir taip pavadintas dokumentas, pagal kurio sąlygas Užsakovas organizuoja Darbų pirkimą.

1.1.3.7 „Pranešimo apie defektus laikas”

Apibrėžimas išbraukiamas ir pakeičiamas nauju:

„Pranešimo apie defektus laikas” – Pasiūlymo priede nurodytas atitinkamas laikotarpis, per kurį turi būti pranešta apie Darbų arba Grupės (atsižvelgiant į situaciją) defektus ir trūkumus pagal 11.1 punktą [*Nebaigto darbo užbaigimas ir defektų ištaisymas*], įskaitant bet kuriuos pratęsimus pagal 11.3 punktą [*Pranešimo apie defektus laiko pratęsimas*], skaičiuojamas nuo Statybos užbaigimo akto dienos.

1.1.3.10 „Grafikas”

Įterpiamas papildomas 1.1.3.10 punktas:

„**Grafikas**” – tai dokumentas, pateiktas kaip Sutarties priedas Nr. 3 [*Grafikas*], kuriame yra pateiktas įsipareigojimų pagal Sutartį vykdymo laiko grafikas ir kuriame yra pažymimas kritinis kelias. Šis grafikas nekeičiamas per visą Sutarties vykdymo laikotarpį, tačiau pagal peržiūrėtą programą gali būti parengiami atnaujinti įsipareigojimų pagal Sutartį vykdymo laiko grafikai.

1.1.3.11 „Statybos užbaigimo aktas”

Įterpiamas papildomas 1.1.3.11 punktas:

„**Statybos užbaigimo aktas**“ – tai pagal Šalies Įstatymus surašomas ir (ar) išduodamas dokumentas, kuris patvirtina visiems Darbams arba atskirai Grupei priskirtų statinių statybos užbaigimą (Šalies Įstatymuose vadinasi statybos užbaigimo aktas, deklaracija apie statybos užbaigimą arba kitas Įstatymuose numatytas dokumentas).

1.1.5.5 „Įranga”

Apibrėžimas išbraukiamas ir pakeičiamas nauju:

„**Įranga**” – tai mechanizmai, aparatai, mechaninė įranga ir įrengimai (išskyrus Rangovo įrengimus) ir visa elektros ir elektroninė instaliacija, skirta būti arba esanti Nuolatinių Darbų dalimi.

1.1.5.9 „Papildomi darbai”

Įterpiamas papildomas 1.1.5.9 punktas:

„**Papildomi darbai**“ – tai Užsakovo reikalavimuose nenumatyti darbai, kurių Rangovas negalėjo numatyti teikdamas Pasiūlymą, tačiau kurie tiesiogiai susiję su Darbais ir būtini, siekiant tinkamai įgyvendinti (užbaigti) Sutartį.

1.1.6.5 „Įstatymai”

1.1.6.5 punkto pabaigoje įterpiama nauja antra pastraipa:

„Įstatymų” sąvoka tai pat apima visus Europos Sąjungos teisės aktus, taip pat poįstatyminius teisės aktus, įskaitant Šalies statybos techninius reglamentus, ir statybos taisykles, kurių laikosi Rangovas, bet jais neapsiribojant.

1.3 Bendravimas

1.3 punkto (a) papunktis išbraukiamas ir pakeičiamas šiuo tekstu:

- (a) raštu (įskaitant elektronine forma) ir įteikiami į rankas (asmeniškai pasirašytinai), siunčiami paštu registruotu laišku arba pristatomi kurjerio, arba perduodami faksu ar elektroniniu paštu ir vėliau tą patį pranešimą išsiunčiant paštu registruotu laišku ar per kurjerį arba įteikiant į rankas (asmeniškai pasirašytinai); ir

1.3 punkto (b) papunkčio pradžia išbraukiama ir pakeičiama šiuo tekstu:

- (b) pristatyti, nusiųsti arba perduoti kontaktiniams asmenims, nurodytiems Pasiūlymo priede ir kontaktų sąraše, kurį Šalys ir Inžinierius suderins po Sutarties sudarymo ir atnaujins Sutarties vykdymo metu, tačiau:

1.3 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Jei Sutarties vykdymo metu nenustatyta kitaip, taikomos šios nuostatos:

- (a) Rangovas po kopiją visų atitinkamų pranešimų, dokumentų ir kitos informacijos pateikia Užsakovui ir Inžinieriui;
- (b) Visas Rangovo ir Užsakovo arba Inžinieriaus susirašinėjimas vykdomas prie siunčiamų pranešimų, dokumentų ir kitos informacijos pridedant lydraštį (įskaitant elektroninio laiško žinutę), originalą siunčiant Užsakovui, o kopiją – Inžinieriui.

Visi suderinimai, pažymos, sutikimai, sprendimai, pranešimai ir prašymai, taip pat visas kitas siunčiamas susirašinėjimas turi turėti savo registracijos numerį, kuris turi būti įrašomas asmeniškai pasirašytinai įteikiamo dokumento įteikimo patvirtinime arba ant paštu registruotu laišku ar per kurjerį siunčiamo dokumento voko, arba faksu ar elektroniniu paštu siunčiamo pranešimo temos laukelyje.

Šalys gali raštu susitarti dėl kitokių bendravimo procedūrų kasdieninėje veikloje įgyvendinant Sutartį, įskaitant bendravimą naudojant internetines platformas.

1.5

Dokumentų pirmumas

Išbraukiamas 1.5 punkto pirmos pastraipos antras sakinyss, o papunkčiai nuo (a) iki (h) pakeičiami šiuo tekstu:

Sutarties aiškinimo tikslu vadovaujamosi Rangos sutarties 2 straipsnyje nustatytu dokumentų pirmumu.

1.6

Rangos sutartis

1.6 punktas išbraukiamas.

1.7

Teisių perleidimas

1.7 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Papildomai Rangovas turi teisę perleisti teises ir pareigas pagal Sutartį išimtiniais atvejais, kai Rangovas persitvarko (pavyzdžiui, yra reorganizuojamas), yra likviduojamas, restruktūrizuojamas, jam inicijuojama bankroto procedūra, jis atskiria arba perleidžia visą savo turtą ar didžiąją jo dalį, arba įmonę ar verslą bei jo teises ir pareigas (ar dalį jų) perima naujas asmuo. Tokiais atvejais Rangovas privalo kartu perleisti visą Sutartį ar atitinkamą jos dalį ir tam yra būtinas Užsakovo išankstinis rašytinis sutikimas. Užsakovas naudojasi visomis įstatyminėmis Rangovo kreditoriaus teisėmis, susijusiomis su Rangovo turto, įmonės ar verslo perleidimu, ir turi teisę gauti tinkamą Rangovo įsipareigojimų pagal Sutartį įvykdymo užtikrinimą, kurį Rangovas privalo pateikti Užsakovui prieš įvykdydamas tokį perleidimą. Šis punktas taip pat taikomas jungtinės veiklos partneriams, jeigu Rangovas yra jungtinės veiklos sutarties pagrindu veikiantys jungtinės veiklos partneriai.

Tuo atveju, jeigu Rangovas yra jungtinės veiklos sutarties pagrindu veikiantys jungtinės veiklos partneriai ir kuris nors partneris bankrutuoja, ar yra likviduojamas, ar pasibaigia kitais Lietuvos ar užsienio teisės aktų pagrindais nesant universalaus teisių perėmimo, tuomet likęs(-ę) jungtinės veiklos partneris(-iai) turi teisę pasitelkti naują jungtinės veiklos partnerį.

Rangovo teises ir pareigas perimantis asmuo arba naujasis jungtinės veiklos partneris privalo atitikti tuos Pirkimo sąlygose nustatytus kvalifikacijos reikalavimus, kuriuos turėjo atitikti teises perleidęs Rangovas ar pasitraukęs iš Sutarties jungtinės veiklos partneris.

Užsakovui turi būti pateikta pakankamai objektyvių ir neiginčijamų įrodymų, kurie leistų Užsakovui įsitikinti Rangovo teises ir pareigas norinčio perimti asmens arba į Sutartį norinčio įstoti jungtinės veiklos partnerio kvalifikacijos atitiktimi Pirkimo sąlygose keliamiems kvalifikacijos reikalavimams bei Rangovo teises ir pareigas norinčio perimti asmens arba į Sutartį norinčio įstoti jungtinės veiklos partnerio realiais pajėgumais vykdyti Darbus ar atitinkamą Darbų dalį. Tik tokiu atveju Užsakovas sudaro susitarimą su trečiuoju asmeniu dėl Rangovo teisių ir pareigų pagal Sutartį perėmimo arba asmens įstojimo į Sutartį kaip naujo jungtinės veiklos partnerio.

Papildomai Užsakovas gali vienašališkai perleisti visą Sutartį ar bet kurią jos dalį, jeigu Užsakovo verslo reorganizacijos metu arba vykdant dalies Užsakovo turto arba įmonės arba verslo atskyrimą/perleidimą (įskaitant Užsakovo turto, įmonės ar verslo pardavimą arba įnešimą į trečiųjų asmenų įstatinį kapitalą, arba bet kurį kitokį verslo sandorį, tačiau neapsiribojant vien tik jais) yra vykdomas Užsakovo veiklos ar jos dalies perdavimas ir kartu perleidžiama Sutartis arba jos dalis. Rangovas patvirtina, kad sutinka su tokiu Užsakovo veiklos ar jos dalies perdavimu, ir įsipareigoja nereikalauti papildomo Užsakovo įsipareigojimų įvykdymo užtikrinimo; šiems veiksams atlikti nebūtinas atskiras Rangovo sutikimas ar leidimas. Jei Rangovo sutikimas ar leidimas būtinas pagal Įstatymus, Rangovas įsipareigoja juos suteikti nedelsiant, vos tik gavęs atitinkamą Užsakovo prašymą, tačiau ne vėliau kaip per 7 dienas.

1.12

Konfidenciali informacija

1.12 punkto pabaigoje įterpiama ši pastraipa:

Rangovas užtikrina šios Sutarties konfidencialumą ir įsipareigoja be Užsakovo išankstinio rašytinio sutikimo neatskleisti tretiesiems asmenims jokio dokumento, duomenų ar kitos Užsakovo ir (arba) Inžinieriaus tiesiogiai ar netiesiogiai suteiktos informacijos, arba Rangovo arba jo vardu ryšium su šia Sutartimi sukurtos, gautos ar laikomos informacijos, išskyrus atskleidimą tokia apimtimi, kuri yra būtina vykdant įsipareigojimus pagal Sutartį ar siekiant laikytis galiojančių Įstatymų. Kilus nesutarimams dėl šio punkto taikymo, galutinį sprendimą priima Užsakovas.

1.13

Įstatymų laikymasis

1.13 punkto (b) papunktis išbraukiamas ir pakeičiamas šiuo tekstu:

- (b) Rangovas privalo pateikti visus pranešimus, mokėti visus mokesčius ir gauti visus leidimus, licencijas ir suderinimus, kurių reikalaujama pagal Įstatymus Darbams projektuoti, vykdyti ir užbaigti bei ištaisyti defektus, taip pat įvykdyti kitus Rangovo įsipareigojimus pagal Sutartį; šiuos veiksmus Rangovas atlieka savo arba Užsakovo vardu, priklausomai nuo to, kaip reikalauja Įstatymai.

Šiems leidimams, licencijoms ir suderinimams priskiriami leidimai gyventi, darbo leidimai, leidimai vykdyti žemės darbus Statybvietėje ar už jos ribų, leidimai perkelti inžinerinius statinius, aplinkos apsaugos leidimai, leidimai nukreipti eismą, uždaryti kelius, parengti vietas pagalbinėms patalpoms, leidimai naudoti radijo ir kitą ryšį, leidimai pertvarkyti visuomeninės paskirties objektus, pristatyti ar eksportuoti Rangovo Įrengimus ar Prekes, įskaitant išmuitinimą, bei leidimai vykdyti bet kuriuos Laikinus Darbus, kuriuos reikia atlikti, siekiant tinkamai įgyvendinti ir užbaigti Darbus, tačiau neapsiribojant vien tik jais. Rangovas taip pat privalo Užsakovo vardu gauti statybą leidžiantį dokumentą Darbams ir Statybos užbaigimo aktą. Rangovas Užsakovui atlygina nuostolius dėl šių reikalavimų nesilaikymo ir saugo jį nuo šių reikalavimų nesilaikymo pasekmių.

1.15

Informacija

Įterpiamas papildomas 1.15 punktas:

Išskyrus 1.12 punkte [*Konfidenciali informacija*] numatytus leistinus informacijos atskleidimo atvejus, Rangovas neturi teisės daryti viešų pareiškimų, publikuoti, leisti publikuoti arba atskleisti raštu ar vaizdinėse publikacijose, bet kurios informacijos, ataskaitos, dokumento, fotografijos, iliustracijos ar straipsnio, susijusio su Sutartimi, Darbais ir (arba) Įranga, be išankstinio rašytinio Užsakovo sutikimo, kurį Užsakovas gali duoti absoliučia savo nuožiūra. Bet kuriuos žiniasklaidos, valdžios institucijų ar bet kurių kitų trečiųjų asmenų paklausimus dėl Sutarties, Darbų ar Įrangos Rangovas persiunčia Užsakovo atstovui, kurio kontaktiniai duomenys nurodyti Pasiūlymo priede.

1.16

Trečiųjų asmenų patikrinimai ir auditai

Įterpiamas papildomas 1.16 punktas:

Darbus ketinama dalinai finansuoti Europos Sąjungos struktūrinių paramos fondų lėšomis.

Rangovas privalo leisti Darbus ir (arba) jų projektavimą finansuojančiam bankui (ar bankams), taip pat Lietuvos valstybinės ar vietos savivaldos valdžios institucijoms, Europos Sąjungos institucijoms tikrinti Rangovo buhalterinę apskaitą ir dokumentus, susijusius su Sutarties vykdymu, bei leisti banko ar atitinkamos institucijos paskirtiems auditoriams atlikti jų auditą, jei to reikalauja bankas ar atitinkama institucija. Minėtieji atstovai turi tokias pat teises vykdyti apžiūras, kaip ir Užsakovo personalas pagal 7.3 punktą [*Apžiūra*]. Tokių patikrinimų ir auditų išlaidas Užsakovas atlygina Rangovui pagal Rangovo pateiktus išlaidas pagrindžiančius dokumentus. Užsakovas įsipareigoja saugoti kaip konfidencialią Rangovo informaciją, kurią Užsakovas sužinojo per tokį patikrinimą ar auditą.

1.17

Atskiriamumas

Įterpiamas papildomas 1.17 punktas:

Jei kuriuo nors metu kuri nors Sutarties nuostata tampa neteisėta, negaliojančia ar kuria nors prasme neįgyvendinama pagal Šalies Įstatymus, ji neturi įtakos bet kurios kitos Sutarties nuostatos teisėtumui, galiojimui ar įgyvendinamumui ir jų nesumažina. Paaiškėjus, kad nuostata yra neteisėta, negaliojanti ar neįgyvendinama, Šalys bendru sutarimu raštu pakeičia tą nuostatą kitu susitarimu, kurio teisinis ir ekonominis

rezultatas yra kuo artimesnis neteisėtos, negaliojančios ar neįgyvendinamos nuostatos rezultatui.

2 straipsnis

Užsakovas

2.1

Teisė naudotis Statybvieta

2.1 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Rangovas privalo naudoti Statybvietę tik Darbų vykdymo tikslais.

Statybvietės ir bet kurios jos vietos perdavimas Rangovui, taip pat jų grąžinimas Užsakovui įforminamas Statybvietės perdavimo-priėmimo aktais, kuriuos pasirašo abi Šalys.

Užsakovo arba trečiųjų asmenų laikino patekimo į nustatytas Statybvietės vietas laiką ir sąlygas bei jų grąžinimą Rangovui koordinuoja Inžinierius pagal 3.5 punkto *[Sprendimai]* nuostatas; nustatytų Statybvietės vietų grąžinimas Rangovui įforminamas atitinkamų nustatytų Statybvietės vietų perdavimo-priėmimo aktais, kuriuos pasirašo Rangovas ir Užsakovas arba Užsakovo nurodytas trečiasis asmuo.

3 straipsnis

Inžinierius

3.1

Inžinieriaus pareigos ir teisės

3.1 punkto ketvirta pastraipa išbraukiama ir pakeičiama šiuo tekstu:

Inžinierius, prieš imdamasis veiksmų pagal toliau išvardintus Sutarties sąlygų punktus arba prieš vykdydamas toliau nurodytus konkrečius veiksmus, privalo gauti atskirą raštišką Užsakovo pritarimą:

- (a) 3.2 *[Inžinieriaus įgaliojimų perdavimas]*;
- (b) 4.4 *[Subrangovai]*;
- (c) 8.4 *[Baigimo laiko pratęsimas]*;
- (d) 8.8 *[Darbo sustabdymas]*;
- (e) 8.11 *[Užsitęsęs sustabdymas]*;
- (f) 13 *[Pakeitimai ir pataisymai]*;
- (g) 17.4 *[Užsakovo rizikos padariniai]*;
- (h) Užsakovo reikalavimų keitimas ir (arba) peržiūrėjimas;
- (i) Už Statybvietės ribų esančių papildomų zonų skyrimo Rangovo veiklai suderinimas;
- (j) Papildomų Išlaidų, atsiradusių dėl šio punkto papunkčiuose (c), (d), (e), (f), (g), (h) ir (arba) (i), taip pat dėl Pakeitimų, padarytų kitais pagrindais, nei pagal Užsakovo reikalavimus, suderinimas ir patvirtinimas.

3.1 punkto pabaigoje įterpiama ši pastraipa:

Inžinierius taip pat organizuoja ir vykdo Šalies Įstatymuose numatytą bendrąją ir specialiąją Darbų techninę priežiūrą; šią priežiūrą jis vykdo per paskirtus bendrųjų statybos darbų techninius priežiūrėtojus ir specialiųjų statybos darbų techninius priežiūrėtojus. Rangovas privalo vykdyti paskirtųjų techninių priežiūrėtojų nurodymus,

duotus pagal Šalies Įstatymuose nustatytas statybos darbų techninės priežiūros procedūras.

3.6

Pasitarimai

Įterpiamas papildomas 3.6 punktas:

Inžinierius pakviečia Šalių atstovus ir kitus suinteresuotus asmenis dalyvauti pasitarimuose dėl Sutarties vykdymo ir tolesnių veiksmų. Inžinierius pirmininkauja pasitarimams ir rengia pasitarimų protokolus, kuriuose, be kita ko, nurodo, kas atsako už konkrečių veiksmų vykdymą pagal Sutartį. Pakviestieji asmenys privalo dalyvauti tokiuose pasitarimuose ir vykdyti pasitarimų protokoluose numatytus veiksmus. Jeigu pasitarimo dalyviai nepateikia Inžinieriui rašytinių pastabų dėl pasitarimo protokolo per 7 dienas po jo gavimo, laikoma, kad jie sutinka su protokolo turiniu.

4 straipsnis

Rangovas

4.1

Bendrosios Rangovo prievolės

4.1 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Rangovas privalo, vadovaudamasis Užsakovo reikalavimais, atlikti geologinius, geodezinius tyrinėjimus, parengti topografinę nuotrauką ir kadastrinę bylą, vykdyti statinio projekto vykdymo priežiūrą, pagal techninius projektus parengti darbo projektus, reikalingus pagal Įstatymus arba būtinus Darbų projektavimui, tinkamam atlikimui, užbaigimui ir tinkamam funkcionavimui, gauti Įstatymų numatytus specialiuosius reikalavimus Darbų projektavimui ir vykdymui, parengti projektą, ištaisyti projektą pagal ekspertizės išvadą (kai ekspertizė yra būtina pagal Įstatymus), gauti visus reikalingus statybą leidžiančius dokumentus, statybos užbaigimo dokumentus ir leidimus eksploatuoti; šiuo veiksmu Rangovas turi atlikti savo arba, kur reikia, Užsakovo vardu. Rangovas atsako už visos informacijos ir dokumentacijos surinkimą ir visų būtinų veiksmų atlikimą tam, kad būtų pasiekti šie tikslai. Užsakovas privalo suteikti Rangovui atitinkamą informaciją ir dokumentus, kuriuos turi Užsakovas, pagal atitinkamą Rangovo raštu pateiktą prašymą su reikalingos informacijos ir dokumentų rekvizitais.

Viso Sutarties vykdymo laikotarpio metu Rangovas privalo užtikrinti, kad Rangovas, Rangovo personalas ir Subrangovai visada turėtų reikiamą kvalifikaciją, kuri gali būti reikalinga pagal Sutartį ar Įstatymus, bei dokumentus, patvirtinančius jų kvalifikaciją ir teisę projektuoti, vykdyti ir užbaigti Darbus Įstatymų ir (arba) Įrangos ir (arba) Medžiagų gamintojų nustatyta tvarka.

Vykdydamas Sutartį Rangovas privalo būti užsiregistravęs PVM mokėtoju Lietuvos Respublikoje.

Rangovas privalo ne vėliau negu prieš 7 dienas raštu informuoti Užsakovą ir Inžinierių apie numatomą statybos darbų vykdymo pradžią Statybvietėje, pasamdytą ar paskirtą statinio projekto vykdymo priežiūros vadovą, statinio statybos vadovą, o jiems pasikeitus ne vėliau kaip per 1 darbo dieną nuo naujų vadovų pasamdyimo ar paskyrimo dienos.

Rangovas ir jo Subrangovai privalo Įstatymų nustatyta tvarka ir pagal Inžinieriaus nurodymus bei reikalavimus pildyti statybos darbų žurnalą per visą laikotarpį nuo darbų Statybvietėje pradžios iki jų užbaigimo, įskaitant visus nebaigtus darbus, numatytus 11.1 punkto [*Nebaigto darbo užbaigimas ir defektų ištaisymas*] (a) pastraipoje.

4.2

Atlikimo užtikrinimas

4.2 punkto trečia pastraipa išbraukiama ir pakeičiama šiomis naujomis pastraipomis:

Atlikimo užtikrinimas pateikiamas pirmo pareikalavimo, neatšaukiamos ir besąlyginės banko garantijos forma tokia kalba ar kalbomis, kokiomis yra sudaroma Sutartis. Atlikimo užtikrinimą išdavusio banko kredito reitingas turi būti ne žemesnis kaip nurodytas priede Nr. 5 [*Litgrid AB priimtinių bankų ir draudimo bendrovių sąrašas*]; Šalyje įsikūręs arba užsienio bankas turi būti priimtinas Užsakovui.

Atlikimo užtikrinime turi būti nurodyta, kad:

- (a) bankas įsipareigoja per 10 dienų nuo raštiško Užsakovo reikalavimo gavimo sumokėti Užsakovui reikalavime nurodytą sumą, bet ne daugiau, nei nurodyta Banko garantijoje;
- (b) raštiškame reikalavime Užsakovas neprivalo pagrįsti savo reikalavimų, o tik nurodyti, kad Rangovas neįvykdė ar netinkamai įvykdė savo sutartinius įsipareigojimus;
- (c) banko garantijai turi būti taikomos Tarptautinių prekybos rūmų Bendrosios garantijų pagal pirmą pareikalavimą taisyklės (Uniform Rules for Demand Guarantees. ICC Publication No. 758) su išimtimis, nustatytomis banko garantijoje ir imperatyviose Šalies Įstatymų normose;
- (d) ginčai tarp šalių sprendžiami Šalies teismuose arba Vilniaus komercinio arbitražo teisme (Banko garantijoje nurodoma viena iš šių ginčo sprendimo vietų; jeigu pasirenkamas Vilniaus komercinio arbitražo teismas, ginčo sprendimo sąlygos (arbitrų skaičius, arbitražo kalba ir pan.) turi būti tokios, kokios numatytos Sutarties sąlygų 20.6 punkte [*Arbitražas*]);
- (e) banko garantijos galiojimo terminas turi būti ne trumpesnis negu 70 dienų nuo Statybos užbaigimo akto išdavimo dienos.

Prieš pateikdamas Atlikimo užtikrinimą Užsakovui, Rangovas gali prašyti Užsakovo patvirtinti, kad Rangovo siūlomą Atlikimo užtikrinimą šis sutinka priimti. Tokiu atveju Užsakovas privalo atsakyti Rangovui ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo prašymo gavimo dienos.

Užsakovas turi teisę nepriimti Atlikimo užtikrinimo ir (arba) laikyti jį negaliojančiu, ir (arba) kreiptis į Rangovą dėl naujo Atlikimo užtikrinimo pateikimo Užsakovui, o Rangovas privalo tokį Atlikimo užtikrinimą pateikti per trumpiausią įmanomą terminą, jei Atlikimo užtikrinimas neatitinka ar nebeatitinka Sutartyje keliamų reikalavimų arba Užsakovas turi informacijos, susijusios su Atlikimo užtikrinimą išdavusio banko veiklos sustabdymu arba galimu veiklos sustabdymu (įskaitant nemokumą, likvidavimą ar teisinės apsaugos taikymo procedūras), arba įsipareigojimų nevykdymu.

Rangovas privalo pasirūpinti, kad Atlikimo užtikrinimas būtų galiojantis ir įvykdomas tol, kol Rangovas įvykdys ir užbaigs visus Darbus ir kitus įsipareigojimus pagal Sutartį, kurie turi būti įvykdyti iki Perėmimo pažymos gavimo, ir bus išduotas Statybos užbaigimo aktas, ir 70 dienų nuo Statybos užbaigimo akto išdavimo dienos.

Jeigu Atlikimo užtikrinime nurodyta data, iki kurios jis galioja, yra ankstesnė, negu aukščiau šiame 4.2 punkte numatytas Atlikimo užtikrinimo terminas, tai ne vėliau negu likus 28 dienoms iki Atlikimo užtikrinimo galiojimo pabaigos Rangovas privalo pratęsti Atlikimo užtikrinimo galiojimo laiką ir pateikti tą patvirtinantį dokumentą Užsakovui.

4.2 punkto penktos pastraipos (a) papunkčio pabaigoje įrašomas šis naujas sakinys:

Šią sumą Užsakovas turi teisę laikyti kaip Rangovo sutartinių įsipareigojimų įvykdymo užtikrinimą ir panaudoti savo reikalavimams patenkinti pagal šios pastraipos (b), (c) ir (d) papunkčius,

4.3

Rangovo atstovas

4.3 punkto paskutinės pastraipos pabaigoje įterpiamas šis tekstas:

Tuo atveju, jeigu Rangovo atstovas ar bet kuris kitas įgaliotas asmuo gerai nemoka bendravimo kalbos, Rangovas turi savo sąskaita pasirūpinti kompetentingu vertėju visą darbo laiką.

4.4

Subrangovai

4.4 punkto pirmos pastraipos pabaigoje įterpiamas šis tekstas:

Sutarties vykdymo metu Subrangovų atliekamų Darbų ir kitų įsipareigojimų pagal Sutartį dalys negali viršyti Pasiūlyme nurodytų Subrangovų dalių, bet gali būti mažesnės.

4.4 punkto pabaigoje įterpiamos šios naujos pastraipos:

Į Rangovo ir Subrangovo sudaromą subrangos sutartį privaloma įtraukti tokias nuostatas:

- (a) nuostatą, draudžiančią Subrangovui dalį arba visus įsipareigojimus perleisti arba perduoti vykdyti subrangos pagrindu trečiajam asmeniui;
- (b) nuostatą, suteikiančią Užsakovui tokią pačią reikalavimo teisę į Subrangovą dėl Subrangovo atliktų darbų kokybės ir trūkumų šalinimo po Perėmimo pažymos, kokią turi Rangovas (sutartis trečiojo asmens naudai).

Tik Subrangovų sąraše (priede Nr. 4) įrašyti Subrangovai gali būti Subrangovais pagal Sutartį ir yra priskiriami Rangovo personalui pagal Sutartį.

Rangovas turi teisę siūlyti pakeisti Subrangovą, kai:

- (a) Subrangovas nebeatitinka bent vieno kvalifikacinio reikalavimo iš nustatytų Pirkimo sąlygose, kuriuos Subrangovas privalėjo atitikti, įskaitant kai Subrangovas yra likviduojamas, bankrutavęs ar jam iškelta bankroto byla;
- (b) Subrangovas praranda kompetenciją, išteklius, techninį ir (ar) finansinį pajėgumą ir dėl to atsisako arba patvirtina, kad negali tinkamai atlikti visų ar dalies subrangos darbų.

Esant aukščiau nurodytoms priežastims Rangovas taip pat turi teisę siūlyti atlikti pakeičiamam Subrangovui priskirtus darbus savo jėgomis nesiūlant naujo Subrangovo. Tokiu atveju pats Rangovas turi atitikti Pirkimo sąlygose įtvirtintus kvalifikacijos reikalavimus, kuriuos turėjo atitikti keičiamas Subrangovas.

Rangovas turi teisę siūlyti pasitelkti papildomą Subrangovą, kai:

- (a) siekiant tinkamai ir laiku įvykdyti Sutartį, būtina padidinti darbų spartą dėl Užsakovo rizikos pasireiškimo, kaip apibrėžta 17.3 punkte [*Užsakovo rizika*], nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių pasireiškimo, kaip apibrėžta 19.1 punkte [*Nenugalimos jėgos sąvoka*], Užsakovo reikalavimų keitimo, arba dėl kitų aplinkybių ar rizikų, kurios pagal Sutartį nėra priskirtos Rangovo atsakomybei ar rizikai;
- (b) atsiranda būtinybė atlikti Papildomus darbus.

Šio 4.4 punkto nustatyta tvarka Rangovo siūlomas Užsakovui naujas Subrangovas ir papildomas Subrangovas privalo atitikti Pirkimo sąlygose nustatytus kvalifikacijos ir (ar) kitus reikalavimus, analogiškus tiems, kurie buvo taikomi Pasiūlyme nurodytiems Subrangovams.

Siūlydamas pakeisti Subrangovą, pasitelkti papildomą Subrangovą ar atlikti Subrangovui priskirtus darbus savo jėgomis, Rangovas turi pateikti Inžinieriui atitinkamą prašymą.

Prašyme Rangovas turi motyvuotai paaiškinti ir pagrįsti Subrangovo pakeitimo, papildomo Subrangovo pasitelkimo arba Subrangovo darbų perdavimo Rangovui būtinybę ir pateikti tokią būtinybę patvirtinančius dokumentus. Kartu su prašymu pakeisti Subrangovą, pasitelkti naują Subrangovą arba leisti pačiam Rangovui atlikti Subrangovui priskirtus darbus Rangovas turi pateikti dokumentus, kurie įrodo, kad siūlomas Subrangovas arba pats Rangovas atitinka kvalifikacinius reikalavimus, nustatytus Pirkimo sąlygose.

Inžinierius ne vėliau kaip per 21 dieną nuo visų aukščiau nurodytų dokumentų pateikimo įvertina Rangovo pateiktą prašymą ir pateikia savo nuomonę Užsakovui. Subrangovo pakeitimas, papildomo Subrangovo pasitelkimas arba Subrangovo darbų perdavimas Rangovui yra galimas tik tada, kai Užsakovas rašytiniu sprendimu pritaria Rangovo prašymui ir tarp Šalių yra sudaromas rašytinis susitarimas dėl Sutarties priedo Nr. 4 pakeitimo. Toks susitarimas negali apriboti Rangovo bendros atsakomybės už bet kurį iš jo Subrangovų.

Inžinieriaus ir (ar) Užsakovo teigiamas ar neigiamas sprendimas dėl Subrangovo pakeitimo, papildomo Subrangovo pasitelkimo ar Subrangovo darbų perdavimo Rangovui ir (ar) atsisakymas sudaryti susitarimą dėl atitinkamo Sutarties pakeitimo nesuteikia Rangovui teisės peržiūrėti Sutarties kainą ir (arba) pratęsti Baigimo laiką.

Užsakovas turi teisę sudaryti sutartis su kitais asmenimis atskiriems darbams, susijusiems su Darbais, atlikti. Tokiu atveju šie asmenys už savo sutarties su Užsakovu neįvykdymą ar netinkamą įvykdymą atsako tiesiai Užsakovui.

4.7

Nužymėjimas

4.7 punkto pabaigoje įterpiamas šis tekstas:

Rangovas turi savo sąskaita suteikti Inžinieriui žymenis, instrumentus ir kitas reikiamas priemones, taip pat tinkamos kvalifikacijos darbininkus kiekvieną kartą, kai Inžinieriui jų reikia siekiant patikrinti, kad Darbai vykdomi laikantis brėžinių ir Sutarties nuostatų. Ši nuostata nesąlygoja Užsakovo ar Inžinieriaus atsakomybės.

4.8

Sauga darbe

4.8 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Rangovas ir Rangovo personalas privalo griežtai laikytis saugos reikalavimų bei sudaryti ir taikyti savus Statybvietėje vykdomos veiklos saugos planus.

Šalies Įstatymuose nustatyta tvarka Rangovas privalo parengti Darbų technologijos projektą, kuriame Rangovas aprašo visas būtinas saugos darbe priemones. Rangovas taip pat privalo vykdyti visus kitus Šalies Įstatymuose numatytus reikalavimus, susijusius su darbo sauga.

Tai, jog Užsakovas yra atsakingas už savo personalo, kuris eksploatuoja esamus įrenginius, saugumą, neatleidžia Rangovo nuo atsakomybės už visų asmenų, turinčių teisę būti Statybvietėje, saugumą.

4.14

Trukdymo vengimas

4.14 punkto pirmos pastraipos pabaigoje įterpiama šis naujas papunktis:

- (c) Užsakovo personalui eksploatuoti Užsakovo esamus įrenginius arba pagal kitas sutartis įrengiamus įrenginius.

4.18

Aplinkos apsauga

4.18 punkto pabaigoje įterpiama ši pastraipa:

Rangovas privalo apsaugoti Užsakovą ir atlyginti Užsakovui nuostolius, patirtus dėl bet kurio aplinkos apsaugos reikalavimų pažeidimo, padaryto Rangovo, arba Rangovo personalo, arba Rangovo tiekėjų ar kitų asmenų, atsakomybė už kuriuos prieš Užsakovą yra priskirtina Rangovui.

4.21

Darbų eigos ataskaitos

4.21 punkto pirmos pastraipos pirmas sakinyš išbraukiamas ir pakeičiamas šiuo sakiniu:

Rangovas privalo kas mėnesį parengti ir pateikti Užsakovui ir Inžinieriui mėnesines Darbų eigos ataskaitas.

4.21 punkto trečios pastraipos pabaigoje įterpiami šie papunkčiai:

- (i) informacija apie bet kurį nelaimingą atsitikimą, su sveikata, sauga ar gerove susijusias problemas bei informacija apie bet kurią Užsakovo ar trečiųjų asmenų turtui padarytą žalą, ir priemones, kurių imamasi (arba reikėtų imtis), siekiant išspręsti kilusias problemas;
- (j) informacija apie ankstesniais laikotarpiais pagal (h) ir (i) papunkčius numatytų priemonių eigą;
- (k) per ataskaitinį laikotarpį iš Užsakovo ir (arba) Inžinieriaus gautų arba jiems pateiktų susirašinėjimo, dokumentų ir nurodymų sąrašas; ir
- (l) kritinio kelio analizė ir atnaujintas įsipareigojimų pagal Sutartį vykdymo laiko grafikas.

4.21 punkto trečios pastraipos pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Pageidautina, kad šio punkto (b) papunktyje nurodytos nuotraukos, rodančios Darbų eigą Statybvietyje, per visą statybos laikotarpį būtų daromos protingu periodiškumu ir iš tų pačių vietų (kur taikoma).

Pagal šio Sutarties punkto (c) papunktį taip pat turi būti nurodyti visi į Statybvietyje pristatyti sugadinti ar brokuoti Įrangos ar Medžiagos vienetai (jei yra), ir turi būti aprašyti tie vienetai, kuriuos būtina suremontuoti ar pakeisti.

Šio punkto (d) papunktyje nurodytoje išsamioje informacijoje apie Rangovo personalą turi būti pateikta prognozė dėl Rangovo personalo per ateinantį ataskaitinį laikotarpį.

Greta mėnesinių Darbų eigos ataskaitų, užbaigęs Darbus Rangovas privalo pateikti Užsakovui galutinę projekto užbaigimo ataskaitą, kurioje pateikiama išsami informacija apie visas pagal Sutartį įvykdytas veiklas, jų atlikimo ir eigos istoriją bei išlaidas, įskaitant informaciją apie visus pagrindinius incidentus ir įvykius per statybos laikotarpį.

Kiekvieno elemento, aprašyto mėnesinėje Darbų eigos ataskaitoje, vykdymo eiga turi atitikti Sutarties Prieduose pateiktą elementų išskaidymą.

Užsakovas ir (arba) Inžinierius turi teisę reikalauti, kad Rangovas teiktų papildomas Darbų eigos ataskaitas, jeigu, Užsakovo ar Inžinieriaus nuomone, tokios ataskaitos yra būtinos.

4.23

Rangovo veiksmai Statybvietyje

4.23 punkto trečios pastraipos žodžiai „Išdavus Perėmimo pažymą“ pakeičiami žodžiais „Prieš kreipdamasis į Inžinierių dėl Darbų Perėmimo pažymos/Grupės (Grupių) Perėmimo pažymos išdavimo“.

4.25

Žemės darbai, esamos inžinerinės sistemos

Įterpiamas naujas 4.25 punktas:

Prieš pradėdamas žemės kasimo ar bet kuriuos kitus darbus, kurių metu gali būti pažeisti esami inžineriniai statiniai ir tinklai, Rangovas privalo ištyrinėti visų inžinerinių statinių ir tinklų (tokių kaip elektros, šildymo, vandentiekio, kanalizacijos, dujotiekio, naftotiekio, telekomunikacijų ir pan.) išsidėstymą. Rangovas atsako už žalą, kurią padarė Rangovo personalas ar kiti asmenys, už kuriuos atsako Rangovas, esamiems keliams, inžineriniams statiniams ir tinklams, ir privalo kuo skubiau savo sąskaita ištaisyti šią žalą.

Tuo atveju, jeigu norint atlikti Darbus yra reikalinga iškelti, perkelti ar panaikinti esamus inžinerinius statinius ar tinklus, Rangovas turi savo sąskaita atlikti reikiamus darbus, taip pat dėl to iš anksto susitarti su tų statinių ir tinklų savininkais bei atitinkamomis valdžios institucijomis. Vykdydamas tokius darbus, Rangovas privalo vadovautis Inžinieriaus nurodymais tiek, kiek jie neprieštaruja atitinkamų valdžios institucijų nurodymams.

4.26

Etikos nuostatos

Įterpiamas naujas 4.26 punktas:

Rangovas privalo visada elgtis garbingai ir nešališkai bei vadovautis savo veiklos vykdymo kodeksu. Rangovas negali sukurti Užsakovui prievolių be jo išankstinio rašytinio sutikimo.

Sutarties galiojimo metu Rangovas ir Rangovo personalas įsipareigoja gerbti žmogaus teises ir nepažeisti Šalies politinių, kultūrinių ir religinių papročių.

Rangovas negali priimti jokio kito apmokėjimo, susijusio su šia Sutartimi, išskyrus nustatytąjį šioje Sutartyje. Rangovas ir Rangovo personalas negali užsiimti tokia veikla arba gauti tokios naudos, kuri prieštarautų Rangovo įsipareigojimams, kuriuos jis yra prisiėmęs Užsakovo atžvilgiu.

5 straipsnis

Projektavimas

5.1

Bendrosios projektavimo prievolės

5.1 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Rangovas privalo suderinti projektinius sprendinius su Užsakovu ir Šalies Įstatymuose nurodytomis kompetentingomis valdžios institucijomis bei kitais subjektais. Rangovas privalo pagrįsti nukrypimus nuo projektinių sprendinių ir Prekių gamintojų instrukcijų; šiems nukrypimams būtinas išankstinis Inžinieriaus ir Užsakovo pritarimas.

Rangovas vykdo projekto įgyvendinimo priežiūrą, kaip to reikalauja Šalies Įstatymai. Skiriant priežiūrėtoją, būtinas Užsakovo sutikimas.

5.2

Rangovo dokumentai

5.2 punkto pirmos pastraipos paskutinis sakinyss išbraukiamas ir pakeičiamas šiuo tekstu:

Visi dokumentai, kuriuos Rangovas pateikia Užsakovui pagal Sutartį, turi būti parengti lietuvių kalba, nebent Šalys atskirai raštu susitaria dėl galimybės Rangovui konkrečių dokumentų projektus pateikti sutarta užsienio kalba.

5.2 punkto ketvirtoje pastraipoje po pirmo sakinio įterpiamas šis sakinyss:

Susipažinimo laikotarpis su Rangovo dokumentais, būtinais Statybą leidžiančio dokumento gavimui, jų pirmojo pateikimo atveju negali būti ilgesnis kaip 42 dienos, o kai šie dokumentai teikiami pakartotinai, jų pataisymai, pakeitimai ir papildymai turi būti pažymėti arba aptarti lydraštyje ir tuomet susipažinimo laikotarpis neturi būti ilgesnis negu 21 diena.

5.2 punkto penktos pastraipos pabaigoje įterpiamas šis sakinyss:

Bet kuris susipažinimo laikotarpiu Rangovui pateiktas pranešimas ar tokio pranešimo nepateikimas neužkerta kelio Inžinieriui vėliau pateikti atitinkamą pranešimą, jeigu tas pranešimas pateikiamas dėl to, kad buvo gauti atitinkami Šalies valdžios institucijos ar kito kompetentingo subjekto (pvz., prisijungimo sąlygas išduodančios įmonės, eksperto ir pan.) pranešimai dėl Rangovo dokumentų.

5.2 punkto šeštos pastraipos (b) papunkčio pabaigoje įterpiamas šis tekstas:

taip pat kol nėra gautas statybą leidžiantis dokumentas ar kitas leidimas atlikti šiuos Darbus, kai to reikalauja Šalies Įstatymai;

5.2 punkto pabaigoje įterpiama ši pastraipa:

Kuriai nors institucijai ar privačiam asmeniui pateikus pretenziją ar skundą dėl statybą leidžiančio dokumento ar Rangovo dokumentų, Rangovas turi pareigą atstovauti Užsakovą teisme ar per kitas pretenzijos/skundo nagrinėjimo procedūras ir pateikti reikiamus paaiškinimus ir įrodymus, siekiant pateisinti projekto sprendinius, kitų Rangovo dokumentų turinį ir Rangovo veiksmus. Tuo atveju, jeigu nustatoma Rangovo atsakomybė už pretenzijoje ar skunde nurodytus pažeidimus, Rangovas turi kompensuoti Užsakovui jo protingus kaštus.

6 straipsnis

Tarnautojai ir darbininkai

6.8

Rangovo vadovavimas

6. 8 punktas papildomas tokia pastraipa:

Darbų metu visomis darbo valandomis kiekvienoje Statybvietėje privalo būti bent po vieną reikiamą kvalifikaciją ir atestatą turintį ypatingo statinio statybos darbų vadovą.

6.12

Alkoholiniai gėrimai ir narkotikai

Įterpiamas papildomas 6.12 punktas:

Rangovas privalo į Statybvietę neįleisti alkoholinių gėrimų ar narkotikų, taip pat drausti juos vartoti Rangovo transporto priemonėse, vykstančiose į Statybvietę ar iš jos.

Rangovas privalo užtikrinti, kad Rangovo personalas ir/arba tretieji asmenys, už kuriuos atsakingas Rangovas, darbų atlikimo metu nebūtų apsvaigę nuo alkoholio, narkotinių, toksinių ir (arba) psichotropinių medžiagų. Užsakovas turi teisę kontroliuoti kaip vykdomas šis Rangovo įsipareigojimas. Rangovui nesilaikant šiame punkte nustatytų reikalavimų, už kiekvieną nustatytą tokių reikalavimų nesilaikymo atvejį Rangovas įsipareigoja sumokėti Užsakovui 1500 eurų baudą.

7 straipsnis

Įranga, Medžiagos ir darbo kokybė

7.1

Vykdomo būdas

7.1 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Visa Įranga ir Medžiagos turi būti naujos ir geros kokybės, jos turi atitikti Užsakovo reikalavimus ir Rangovo dokumentus. Visa Įranga ir Medžiagos turi atitikti Įstatymus, Europos Sąjungos reikalavimus ir standartus; jei reikalaujama, kad Medžiagos turėtų eksploatacinių savybių deklaracijas, jos turi būti pateikiamos kartu su atitinkamomis deklaracijomis lietuvių kalba.

Visos Prekės turi atitikti kilmės šalies reikalavimus, nurodytus Užsakovo reikalavimuose (jeigu nurodyta), ir negali būti importuojamos iš šalių, iš kurių importas yra draudžiamas pagal Jungtinių Tautų saugumo tarybos sprendimus. Prekes turi vežti vežėjai iš šalių, kurios atitinka kilmės šalies reikalavimus, nurodytus Užsakovo reikalavimuose (jeigu nurodyta), nebent Užsakovas raštu leidžia padaryti išimtį dėl galimų pernelyg didelių kaštų ar vėlavimų. Banko, draudimo, bet kurių įsipareigojimų įvykdymo užtikrinimo paslaugas gali teikti tik asmenys, atitinkantys kilmės šalies reikalavimus, nurodytus Užsakovo reikalavimuose (jeigu nurodyta).

Visi darbai turi būti atlikti panaudojant tokias Medžiagas, kurių savybės per ekonomiškai pagrįstą statinio naudojimo trukmę užtikrintų esminius statinio reikalavimus, numatytus 2011 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 305/2011, kuriuo nustatomos suderintos statybos produktų rinkodaros sąlygos ir panaikinama Tarybos direktyva 89/106/EEB (Statybos produktų reglamente). Statiniai turi būti statomi (rekonstruojami) ir pastatyti, o Statyb vietės sklypai tvarkomi taip, kad statybos metu ir naudojant pastatytus ar rekonstruotus statinius trečiųjų asmenų gyvenimo ir veiklos sąlygos, kurias jie turėjo iki statybos pradžios, nebūtų pakeistos labiau, negu leidžiama pagal Šalies Įstatymų nuostatas.

Rangovas privalo nedelsdamas įspėti Užsakovą ir, kol gaus nurodymus, sustabdyti darbą, kai:

- (a) gautos iš Užsakovo Medžiagos, kitas turtas ar dokumentai netinkami ar blogos kokybės;
- (b) Užsakovo arba Inžinieriaus nurodymų dėl darbo atlikimo būdo laikymasis sudaro grėsmę atliekamo darbo tinkamumui ar tvirtumui;
- (c) yra kitų nuo Rangovo nepriklausančių aplinkybių, sudarančių grėsmę atliekamo darbo tinkamumui, tvirtumui ar darbo saugumui.

Užsakovas, gavęs Rangovo įspėjimą apie aukščiau šio punkto (a), (b) arba (c) pastraipose numatytas aplinkybes, ne vėliau negu per 7 dienas turi atsakyti Rangovui ir, jeigu reikia, duoti reikiamus nurodymus. Jeigu Rangovas neįspėja Užsakovo, arba tęsia darbą nelaukdamas, kol Užsakovo atsakymas bus gautas, arba jeigu neįvykdo laiku gautų Užsakovo nurodymų, neturi teisės remtis aukščiau šio punkto (a), (b) arba (c) pastraipose nurodytomis aplinkybėmis ir atsako už Darbų trūkumus. Ginčai dėl šių nuostatų pažeidimo sprendžiami 20 punkte [*Pretenzijos, ginčai ir arbitražas*] nustatyta tvarka.

7.3

Apžiūra

7.3 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Šiame 7.3 punkte paminėti bandymai – tai Užsakovo reikalavimuose nurodyti ir (arba) pagal Įstatymus reikalingi bandymai. Šiuos bandymus atlieka Rangovas, o Inžinierius ir (arba) Užsakovas turi teisę dalyvauti bandymuose stebėtojų teisėmis.

Užsakovas ir (arba) Inžinierius Įrangos ar Darbų apžiūros ar bandymo funkciją gali perduoti nepriklausomiems specialistams.

Rangovas, netinkamai vykdęs Sutartį, neturi teisės remtis ta aplinkybe, kad Užsakovas nevykdė Darbų kontrolės ir priežiūros arba ją vykdė netinkamai.

7.4

Bandymas

7.4 punkto pirmos pastraipos pabaigoje įterpiamas šis sakinyss:

Rangovas privalo pateikti Užsakovui atitinkamų bandymų programas ne vėliau kaip likus 84 dienoms prieš numatytą atitinkamų bandymų pradžią.

7.4 punkto antros pastraipos pabaigoje įterpiami šie sakiniai:

Rangovas privalo atlikti visus Užsakovo reikalavimuose nurodytus bandymus. Rangovas ne vėliau kaip prieš 28 dienas iki atitinkamų bandymų pradžios privalo pateikti Užsakovui išankstinį pranešimą apie datą, kada Rangovas bus pasirengęs atlikti bet kurių įrengimų, įrangos, Medžiagų ar darbo kokybės bandymus, kartu pateikdamas visus su bandymų objektu susijusius Rangovo dokumentus ir kitus dokumentus, brėžinius ir pan. arba pakankamai išsamius ir pakankamai išbaigtus tokių dokumentų projektus. Prieš keturiolika dienų iki suplanuotos bandymų pradžios datos Užsakovas raštu pateikia Rangovui pranešimą, kuriame pateikia sąrašą brėžinių, įrengimų, įrangos, Medžiagų ar darbo kokybės, kurie, Užsakovo nuomone, neatitinka Užsakovo reikalavimų. Rangovas privalo tinkamai atsižvelgti į šiuos prieštaravimus ir padaryti būtinus pakeitimus arba raštu pateikti įrodymus, kad, norint įvykdyti Sutarties reikalavimus, pakeitimai nereikalingi.

7.4 punkto pabaigoje įterpiama nauja pastraipa:

Nepaisant to, kas išdėstyta aukščiau šiame punkte, tuo atveju, jeigu elektros energijos perdavimo sistemos kurios nors dalies reikiami darbai, už kuriuos Rangovas neatsako, nėra baigti bandymų pagal šią Sutartį atlikimui nustatytu laiku ir dėl šios priežasties sistemų bandymų atlikimas pagal Sutartį negalimas, Baigimo laikas pratęsiamas tokiam laikui, kol elektros energijos perdavimo sistemos reikiami darbai bus baigti ir bandymai bus galimi, o Rangovas neturės teisės nutraukti Sutartį ir šio straipsnio penktos pastraipos (b) papunkčio nuostatos nebus taikomos. Tuo atveju, jeigu dėl šioje pastraipoje nurodytų priežasčių Rangovui nesudaromos galimybės atlikti sistemų bandymus ilgiau negu 28 dienas nuo numatytos bandymų pradžios, Užsakovas sustabdys Darbus pagal 8.8 punktą [*Darbo sustabdymas*] arba pagal 13 punktą [*Pakeitimai ir pataisymai*] bus inicijuojamas ir nurodomas arba patvirtinamas Pakeitimas.

7.6

Ištaisymo darbas

7.6 punkto (c) papunktis išbraukiamas ir pakeičiamas šiuo tekstu:

- (c) atlikti bet kokią darbą, kuris dėl įvykusio nelaimingo atsitikimo, nenumatomo įvykio arba kitų priežasčių tapo skubiai būtinas siekiant užtikrinti Darbų saugumą arba pašalinti grėsmę asmenų arba turto saugumui.

7.7

Įrangos ir Medžiagų nuosavybė

7.7 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Kiekvienas Įrangos ir Medžiagų vienetas jo pristatymo į Statyb vietę metu turi būti Rangovo teisėta nuosavybė.

Rangovas užtikrina, kad kiekvienas Įrangos ir Medžiagų vienetas, taip pat visa Įranga ir Medžiagos bendrai nebus apsunkinti jokiais turto areštais ar kitais apsunkinimais, ir

įsipareigoja neperleisti jų ar jų dalies jokiame trečiajam asmeniui arba naudoti bet kokiais kitais tikslais, nei numatytais šioje Sutartyje, visą laiką iki jų tinkamo perdavimo Užsakovo nuosavybėn.

Rangovas gali pakeisti bet kuriuos Įrangos ar Medžiagų vienetus, kol Darbai, kurių sudėtyje yra ta Įranga ir Medžiagos, nėra perduoti Užsakovui pagal Perėmimo pažymą, taip pat defektų taisymo metu. Bet kurie Rangovo pašalinti vienetai nuo jų pakeitimo tampa Rangovo nuosavybe.

Neinstaliuojamos medžiagos, įranga ir panašūs dalykai, kuriuos Rangovas privalo pateikti pagal Sutartį, Užsakovo nuosavybe tampa nuo jų perdavimo Užsakovui pagal priėmimo-perdavimo aktą ar kitą rašytinį dokumentą.

Atsižvelgiant į 17.2 punkto [*Rangovo rūpinimasis Darbais*] nuostatas, Rangovui tenka visa rizika dėl Įrangos ir Medžiagų praradimo ar sugadinimo iki tol, kol Darbai, kurių sudėtyje yra ta Įranga ir Medžiagos, yra perduodami Užsakovui pagal Perėmimo pažymą.

Rangovas įsipareigoja apsaugoti Užsakovą nuo bet kurių trečiųjų asmenų pretenzijų, susijusių su Įranga ir Medžiagomis.

8 straipsnis

Pradžia, uždelsimai ir sustabdymas

8.1

Darbo pradžia

8.1 punkto pirma pastraipa išbraukiama ir pakeičiama šiuo tekstu:

Darbo pradžia yra laikoma diena, kurią Rangovas pateikė Užsakovui Atlikimo užtikrinimą, kaip reikalauja 4.2 punktas [*Atlikimo užtikrinimas*], ir kurią Užsakovas patvirtina rašytiniame pranešime Rangovui ir Inžinieriui.

8.3

Programa

8.3 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Programa turi atitikti visas Užsakovo reikalavimų sąlygas.

Tuo atveju, jeigu Inžinierius paprašo atnaujinti programą, Rangovas turi pateikti atnaujintą programą per 7 dienas nuo tokio prašymo gavimo dienos.

Pradinė programa ir kiekviena atnaujinta programa pateikiama spalvotos (kad būtų aiškiau matomos įvairios schemos) popierinės kopijos ir skaitmeninio dokumento formatu. Atnaujintoje programoje pažymimi visi atnaujinimai, palyginus su ankstesniąja programos versija, tokiu būdu, kad būtų lengva juos atsekti.

Jei Rangovas vėluoja pateikti programą arba atnaujintą programą, kai Inžinierius paprašo atnaujinti programą, jis privalo sumokėti baudą: 5 000 eurų baudą už vėlavimą pateikti pradinę programą ir 100 eurų dydžio baudą už kiekvieną uždelsimo dieną, kai vėluojama pateikti atnaujintą programą; tačiau bendra atsakomybė už vėlavimą pateikti programą ar atnaujintą programą negali viršyti 10 000 eurų. Rangovas taip pat privalo atlyginti tiesioginius Užsakovo nuostolius, kuriuos šis

patyrė planuodamas savo veiklą Rangovo pateiktos programos pagrindu dėl to, kad Rangovas laiku neatnaujino programos.

Nei programos pateikimas, nei peržiūrėjimai ar pranešimai pagal šį punktą nesuteikia Rangovui teisės koreguoti Sutarties kainą ir (arba) pratęsti Baigimo laiką.

Nei bet kokio pobūdžio ar apimties Inžinieriaus ar Užsakovo pastabos dėl programos, nei atvejai, kai pastabų ar prieštaravimų nepateikiama, neatleidžia Rangovo nuo įsipareigojimų ar prievolių pagal Sutartį vykdymo.

8.4

Baigimo laiko pratęsimas

8.1 punkto pirmos pastraipos pirmas sakinyss, (a) ir (e) papunkčiai išbraukiami ir pakeičiami šiuo tekstu:

Rangovas, su sąlyga, kad jis laikosi 20.1 punkto [*Rangovo pretenzijos*] reikalavimų, turi teisę į Baigimo laiko pratęsimą, jeigu ir tiek, kiek baigimas 10.1 punkto [*Darbų ir Grupių perėmimas*] tikslais yra ar bus uždelstas dėl bet kurios iš šių priežasčių:

(a) Pakeitimo, padaryto pagal Sutarties sąlygas ir Sutartyje numatytais atvejais (nebent dėl Baigimo laiko buvo susitarta pagal 13.3 punktą [*Pakeitimų tvarka*]),

<...>

(e) bet kokio uždelimo, kliūčių arba trukdymų, sukeltų arba priskirtinų Užsakovui, Užsakovo personalui arba kitiems Užsakovo rangovams Statybvietėje, įskaitant Užsakovo reikalavimuose numatytus atvejus, kai Rangovas negali vykdyti Darbų dėl Užsakovo reikalavimuose numatytų Darbų (jų dalies) sustabdymo ar Prekių (jų dalies) tiekimo sustabdymo pagrindų. Tokiais atvejais Baigimo laikas gali būti pratęstas laikotarpiui, kuris yra ne ilgesnis negu Darbų (jų dalies) sustabdymo ar Prekių (jų dalies) stabdymo laikotarpis remiantis Užsakovo reikalavimuose numatytais pagrindais, jei toks Darbų (jų dalies) sustabdymas ar Prekių (jų dalies) tiekimo sustabdymas turi įtakos Darbų spartai ir gali lemti Baigimo laiko pažeidimą, o Rangovas Darbų (jų dalies) sustabdymo ar Prekių (jų dalies) tiekimo sustabdymo metu visai ar iš dalies negali vykdyti kitų savo įsipareigojimų pagal Sutartį (pavyzdžiui, vykdyti kitus Darbus kitoje Statybvietės dalyje). Prekių apibrėžimas apima ir Įrangą, kurią pagal Užsakovo reikalavimus suteikia Užsakovas.

Sutarties 8.4 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Baigimo laiko pratęsimas Sutartyje nustatytais atvejais ir tvarka nėra Sutarties sąlygų pakeitimas.

Tokiu atveju, jeigu yra Sutartyje nurodytų aplinkybių, kurios suteikia Rangovui teisę į Baigimo laiko pratęsimą, bet Rangovas taip pat vėluoja vykdyti darbus pagal esamą programą pagal 8.3 punktą [*Programa*] ir (arba) esama Sutarties vykdymo sparta yra per lėta, kad Darbai ir kiti įsipareigojimai būtų baigti per Baigimo laiką, dėl kurių nors kitų priežasčių, nei išvardytos 8.4 punkte [*Baigimo laiko pratęsimas*] (vadinamieji lygiagretūs vėlavimai, angl. *concurrent delays*), Baigimo laikas yra pratęsimas, tačiau Rangovas praranda teisę pagal Sutarties sąlygas gauti Išlaidų apmokėjimą ir pagrįstą pelną (jeigu pelno atlyginimą numato Sutartis) už visą tokį laikotarpį, kiek Rangovas vėluoja vykdyti darbus ir (arba) Sutarties vykdymo sparta yra per lėta dėl priežasčių, kurios nenumatytos 8.4 punkte [*Baigimo laiko pratęsimas*].

Kartu su 20.1 punkte [*Rangovo pretenzijos*] nurodyta (tarpine arba galutine) pretenzija Rangovas Inžinieriui turi pateikti motyvuotus ir išsamius paaiškinimus, pagrįstus objektyviais įrodymais, kaip Sutartyje numatytos aplinkybės, kurios sudaro pagrindą pratęsti Baigimo laiką, daro įtaką darbų spartai ir Rangovo negalėjimui užbaigti Darbus ir atlikti Baigiamuosius bandymus per Baigimo laiką.

Darbų ir (arba) visų ar kai kurių Grupių Baigimo laikas negali būti pratęstas daugiau, negu Sutartyje numatyti atitinkami ilgiausi galimi terminai.

Užsakovas turi teisę reikalauti, kad vietoj Baigimo laiko pratęsimo Rangovas atitinkamai paspartintų darbus, tai yra, Rangovas taikytų kitokius Šalių sutartus darbo metodus ir (arba) numatytų daugiau darbo valandų ir (arba) daugiau Rangovo personalo ir (arba) Prekių, kas bus laikoma Papildomais darbais. Tokiu atveju Šalys pagal Sutarties sąlygas turi įforminti Papildomų darbų pirkimą. Tačiau tuo atveju, jeigu Rangovas ir turi teisę į Baigimo laiko pratęsimą, ir vėluoja vykdyti darbus pagal esamą programą pagal 8.3 punktą [*Programą*] ir (arba) esama Sutarties vykdymo sparta yra per lėta, kad Darbai ir kiti įsipareigojimai būtų baigti per Baigimo laiką, dėl kurių nors kitų priežasčių, nei išvardytos 8.4 punkte [*Baigimo laiko pratęsimas*] (yra lygiagretūs vėlavimai), Užsakovas turi teisę reikalauti, kad Rangovas paspartintų Darbus pagal 8.6 punktą [*Darbų spartą*]. Tokiu atveju Darbų paspartinimas dėl tokių Rangovo vėlavimų (tiek, kiek Rangovas vėluoja dėl priežasčių, kurios nėra išvardytos 8.4 punkte [*Baigimo laiko pratęsimas*]) nėra laikomas Papildomais darbais. Pavyzdžiui, jeigu Rangovas turi teisę į Baigimo laiko pratęsimą 2 mėnesiais, bet Rangovas pats atsako už 0,5 mėnesio vėlavimą, tuomet Papildomais darbais laikomas Darbų paspartinimas 1,5 mėnesio, o Darbų paspartinimą 0,5 mėnesio Rangovas turi atlikti savo lėšomis.

Šalys aiškiai susitaria, kad Grupės Baigimo laiko pratęsimas savaime nesuteikia teisės Rangovui reikalauti visų Darbų Baigimo laiko pratęsimo.

8.7

Kompensacija už uždelimą

Sutarties 8.7 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Užsakovas turi teisę savo nuožiūra arba išskaičiuoti kompensacijos sumą iš Rangovui mokėtinų sumų, arba įskaityti į šias sumas, arba gauti pagal Atlikimo užtikrinimą, arba reikalauti Rangovo pateikti naują papildomą banko garantiją dėl likusios kompensacijos už uždelimą sumos sumokėjimo pagal visus reikalavimus, kurie taikomi Atlikimo užtikrinimui pagal 4.2 punktą [*Atlikimo užtikrinimas*].

Kompensacijos už uždelimą dydis Sutartyje nustatytas atsižvelgiant į tai, jog Darbų ir Grupių Baigimo laiko griežtas laikymasis yra esminė Sutarties sąlyga. Užsakovas yra Lietuvos elektros perdavimo sistemos operatorius, kuris atsako už elektros perdavimo sistemos nepertraukiamą, tinkamą ir saugų funkcionavimą ir tokiu būdu įgyvendina viešąjį interesą. Darbų pagal Sutartį rezultatas yra tiesiogiai susijęs su elektros perdavimo sistemos veikimu. Kompensacija už uždelimą numatyta ir kaip Rangovo prievolių savalaikio įvykdymo užtikrinimo priemonė, ir kaip Užsakovo minimalių nuostolių dėl to, jog Darbai ar Grupė nebuvo baigti laiku, atlyginimo būdas. Kompensacija negali būti mažinama atsižvelgiant į Darbų dalį, kurią Rangovas yra atlikęs iki Baigimo laiko, kadangi Sutarties objektas yra galutinis Darbų rezultatas, kuris yra nedalomas. Be to, kadangi Darbų rezultatas yra susijęs su elektros perdavimo sistemos funkcionavimu, Darbų rezultato vėlavimas sukelia itin didelius Užsakovo, elektros rinkos dalyvių ir elektros vartotojų nuostolius.

Tuo atveju, jeigu Rangovas turi teisę į Baigimo laiko pratęsimą, tačiau, vadovaujantis Sutarties sąlygomis, Baigimo laikas negali būti pratęstas visiškai arba iš dalies, kompensacija už uždelimą neskaičiuojama už tokį laikotarpį, kiek nepratęsiamas Baigimo laikas.

8.8

Darbo sustabdymas

Visame 8.8 punkto tekste vietoje žodžio „Inžinierius“ įrašomi žodžiai „Užsakovas arba Inžinierius“.

8.8 punkto pirmos pastraipos pirmame sakinyje po žodžio „dalies“ įterpiama „pradėjimą arba“.

8.8 punkto antro sakinio pabaigoje įterpiamas šis tekstas:

taip pat Rangovas privalo vykdyti kitus Užsakovo arba Inžinieriaus nurodymus, įskaitant nurodymus atlaisvinti ir (arba) perduoti Statybvietę, pašalinti Prekes iš Statybvietės, sudaryti kitas sąlygas Užsakovui ar jo nurodytiems asmenims vykdyti darbus Statybvietėje.

8.9

Sustabdymo padariniai

8.9 punkto pirmoje pastraipoje vietoje žodžio „Inžinierius“ įrašomi žodžiai „Užsakovas arba Inžinierius“

8.11

Užsitęsęs sustabdymas

8.11 punktas išbraukiamas ir pakeičiamas tokiu tekstu:

Jeigu sustabdymas pagal 8.8 punktą [*Darbo sustabdymas*] truko ilgiau kaip 84 dienas, tai Rangovas gali reikalauti Inžinieriaus leidimo tęsti darbą. Jeigu Inžinierius, gavęs reikalavimą duoti leidimą, per 28 dienas leidimo neduoda, tai Rangovas turi teisę, papildomai prie 8.9 punkte [*Sustabdymo padariniai*] ir 8.10 punkte [*Mokėjimas už Įrangą ir Medžiagas sustabdymo atveju*] numatytų teisių:

- (a) gauti mokėjimą už pristatytą į Statybvietę arba Rangovui Įrangos ir (arba) Medžiagų, kurios buvo užsakytos Darbams vykdyti, vertę. Per sustabdymo laikotarpį Rangovas privalo prižiūrėti, sandėliuoti, saugoti nuo sugadinimo, praradimo arba žalos visą Įrangą ir Medžiagas, už kurias Rangovas turi teisę gauti mokėjimą;
- (b) gauti palūkanas už laikotarpį, kiek dėl Darbų sustabdymo buvo sulaikytas mokėjimas ar mokėjimai pagal mokėjimų žiniaraštį (priedas Nr. 1 [*Sutarties kainos detalizacija ir mokėjimų žiniaraštis*]), kuriuos kitu atveju būtų gavęs Rangovas už Darbus, atliktus iki nurodymo sustabdyti Darbus. Metinės palūkanos skaičiuojamos kaip 6 mėnesių EURIBOR plius 1% (jei Euribor <0, skaičiuojamas 1%) nuo sulaikytų mokėjimų sumos, kur EURIBOR yra Europos bankų federacijos nustatyta euro tarpbankinės rinkos palūkanų norma, paskelbta vėliausiai prieš Užsakovo arba Inžinieriaus nurodymo sustabdyti darbus datą. Palūkanos perskaičiuojamos kas 6 mėnesius, remiantis atitinkama vėliausia 6 mėnesių EURIBOR norma, ir mokamos eurais.

Jeigu Darbų sustabdymas pagal 8.8 punktą [*Darbo sustabdymas*] trunka ilgiau negu vienerius metus, tai Rangovas, pranešęs Užsakovui ir Inžinieriui, sustabdymą gali laikyti praleidimu pagal 13 straipsnį [*Pakeitimai ir pataisymai*], straipsnio nuostatas

taikydamas sustabdytai Darbų daliai. Jeigu buvo sustabdyti visi Darbai, tai pagal 16.2 punktą [*Nutraukimas Rangovo iniciatyva*] Rangovas gali pranešti apie nutraukimą.

9 straipsnis Baigiamieji bandymai

9.1 Rangovo prievolės

9.1 punkto trečios pastraipos pirmame sakinyje vietoje žodžių „Jeigu Konkrečiose sąlygose nenumatoma kitaip“ įrašoma „Jeigu Užsakovo reikalavimuose nenumatoma kitaip“.

9.1 punkto pabaigoje įterpiama papildoma pastraipa:

Tol, kol Inžinierius nepatvirtina visų Rangovo atliktų Baigiamųjų bandymų ataskaitų arba neišduoda pažymos (pažymų), kad visi Baigiamieji bandymai yra atlikti, negali būti laikoma, kad Užsakovas naudoja kurią nors Darbų dalį, ir Rangovui tenka atsakomybė už rūpinimąsi Darbais bei rizika dėl Darbų rezultato atsitiktinio žuvimo ar sugedimo.

10 straipsnis Perdavimas Užsakovui

10.1 Darbų ir Grupių perėmimas

10.1 punkto pabaigoje įterpiama nauja pastraipa:

Tuo atveju, jeigu Inžinierius atmeta Rangovo prašymą išduoti Perėmimo pažymą, Rangovas neturi teisės vienašališkai įforminti Darbų, Grupės ar jų dalies perdavimo Užsakovui.

10.5 Statybos užbaigimo aktas

Įterpiamas naujas 10.5 punktas:

Rangovas, užbaigęs Darbus, įskaitant sėkmingai atlikęs visus Baigiamuosius bandymus, privalo tinkamai ir laiku suorganizuoti pagal Sutartį pastatytų, rekonstruotų ar remontuotų statinių statybos užbaigimo procedūras, vadovaudamasis Įstatymų nustatyta tvarka ir Užsakovo reikalavimais. Rangovas organizuoja statinių statybos užbaigimo procedūras, tuo tikslu parengia arba surenka visus tam reikalingus dokumentus ir gauna Statybos užbaigimo aktą Užsakovo vardu ir savo sąskaita. Rangovas privalo perduoti Statybos užbaigimo aktą Užsakovui ne vėliau negu per 7 dienas nuo jo išdavimo dienos.

Rangovas ne vėliau kaip prieš 28 dienas informuoja Užsakovą apie datą, kada kompetentingi subjektai ketina atlikti Darbų apžiūrą, reikalingą Statybos užbaigimo akto išdavimui.

Rangovas privalo užbaigti visus nebaigtus darbus ir ištaisyti visus defektus, kuriuos kompetentingi subjektai nurodė statybos užbaigimo procedūrų metu, ne vėliau negu per 21 dieną nuo Statybos užbaigimo akto išdavimo dienos arba kitą Šalių sutartą terminą, bet ne vėliau negu iki Statybos užbaigimo akte nustatytų terminų.

Po to, kai Rangovas perduoda Užsakovui Statybos užbaigimo aktą, kuriame nėra nurodyta jokių nebaigtų darbų nei defektų, arba po to, kai Rangovas užbaigia visus nebaigtus darbus ir ištaiso visus defektus, nurodytus Statybos užbaigimo akte, Šalys sudaro Statybos užbaigimo akto priėmimo-perdavimo aktą, kuriame nurodo atitinkamai Statybos užbaigimo akto arba darbų užbaigimo datą.

Rangovas įgyja teisę gauti paskutinį mokėjimą už Darbus pagal Sutartį (už paskutinį etapą, nurodytą priede Nr. 1 [*Sutarties kainos detalizacija ir mokėjimų žiniaraštis*] tik tada, kai įvykdomos visos šios sąlygos:

- (a) išduodama visų Darbų Perėmimo pažyma ar pažymos;
- (b) Rangovas pateikia Užsakovui Garantinio laikotarpio garantiją pagal 10.6 punktą [*Garantinio laikotarpio garantija*];
- (c) Rangovas pateikia Užsakovui galiojantį Statybos užbaigimo aktą pagal šį punktą;
- (d) pagal šį 10.5 punktą sudaromas Statybos užbaigimo akto priėmimo-perdavimo aktas;
- (e) Rangovas pateikia Užsakovui rašytinius įrodymus, patvirtinančius Užsakovo arba vėlesnio Darbų rezultato savininko teisę savo nuožiūra pateikti pretenzijas dėl defektų arba Rangovui, arba, jeigu Rangovas neištaiso defektų priimtinu būdu ir apimtimi, tiesiogiai Subrangovams arba projektuotojams, įrangos ir Medžiagų gamintojams ir tiekėjams, kurie nėra Subrangovai; ir
- (f) Rangovas įvykdo prievolę sumokėti Užsakovui visą kompensaciją už uždelimą.

10.6

Garantinio laikotarpio garantija

Įterpiamas naujas 10.6 punktas:

Rangovas privalo savo sąskaita gauti ir pateikti Užsakovui ne vėliau negu kartu su Statybos užbaigimo aktu Garantinio laikotarpio garantiją, kuria užtikrinami Rangovo garantiniai įsipareigojimai. Garantinio laikotarpio garantija yra vienas iš dokumentų, kuris yra reikalingas norint gauti Statybos užbaigimo aktą.

Garantinio laikotarpio garantija pateikiama pirmo pareikalavimo, neatšaukiamos ir besąlyginės banko garantijos forma tokia kalba ar kalbomis, kokiomis yra sudaroma Sutartis. Garantinio laikotarpio garantiją išdavusio banko kredito reitingas turi būti ne žemesnis kaip nurodytas priede Nr. 5 [*Litgrid AB priimtinių bankų ir draudimo bendrovių sąrašas*]; Šalyje įsikūręs arba užsienio bankas turi būti priimtinas Užsakovui.

Garantinio laikotarpio garantijos suma turi sudaryti:

- (a) Pirmus metus po Statybos užbaigimo akto datos – 10% nuo Sutarties kainos (be PVM);
- (b) Antrus ir trečius metus po Statybos užbaigimo akto datos – 5% nuo Sutarties kainos (be PVM).

Garantinio laikotarpio garantijos suma turi būti mokėtina eurai.

Garantinio laikotarpio garantijoje turi būti nurodyta:

- (a) Kad garantija užtikrina Rangovo garantinių įsipareigojimų tinkamą įvykdymą;

- (b) Kad garantija Rangovo nemokumo ar bankroto atveju užtikrina dėl Rangovo ar jo Subrangovų kaltės atsiradusių defektų, nustatytų per pirmuosius 3 metus po Statybos užbaigimo akto datos, šalinimo išlaidų apmokėjimą Užsakovui;
- (c) Garantijos galiojimo terminas ne trumpesnis negu pirmieji 3 metai ir 70 dienų po Statybos užbaigimo akto datos;
- (d) Kitos tokios pačios sąlygos, kaip Atlikimo užtikrinimui taikomos sąlygos, nurodytos 4.2 punkto trečios pastraipos (a)-(d) papunkčiuose.

11 straipsnis Atsakomybė už defektus

Visame 11 straipsnyje žodis „Inžinierius“ išbraukiamas ir pakeičiamas žodžiais „Inžinierius arba Užsakovas“.

Tuo atveju, jeigu Užsakovas informuoja Rangovą apie tai, kad paskirtojo Inžinieriaus įgaliojimai pagal Sutartį pasibaigė, sprendimus visais klausimais, kuriuos pagal 11 straipsnį reikia suderinti su Inžinieriumi arba kuriuos sprendžia Inžinierius, Šalys priima bendru sutarimu arba jie sprendžiami 20 straipsnyje [*Pretenzijos, ginčai ir arbitražas*] nustatyta tvarka.

11.1 Nebaigto darbo užbaigimas ir defektų ištaisymas

11.1 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Suremontavus Darbus, pakeitus Įrangą ir bet kurią jos dalį nauja, suremontuotai Darbų daliai, naujai Įrangai arba naujai jos daliai taikomas toks pats Pranešimo apie defektus laikas, kaip ir defektuotai Darbų daliai, pakeistai Įrangai ar jos daliai, bet ne ilgesnis negu 2 metai po pradinio Pranešimo apie defektus laiko pabaigos.

Rangovas privalo ištaisyti Darbų defektus, savo nuožiūra arba atlikdamas remonto darbus, arba perdarydamas darbus, arba pakeisdamas Sutarties neatitinkančią Darbų dalį nauja kokybiška dalimi. Tuo atveju, jeigu paaiškėja Darbų defektų, Rangovas turi pakeisti Sutarties neatitinkančią Darbų dalį nauja, nebent Rangovas raštu pagrindžia Užsakovui ir Inžinieriui, kad suremontavus Sutarties neatitinkančią Darbų dalį bus pasiektas ne blogesnis rezultatas, negu pakeitus tą Darbų dalį nauja, ir gauna Užsakovo ir Inžinieriaus pritarimą.

Tuo atveju, jeigu ištaisytoje arba pakeistoje Darbų dalyje pakartotinai paaiškėja defektų, Rangovas privalo pakeisti tokią Darbų dalį nauja (perdaryti darbus), nebent Užsakovas ir Inžinierius raštu pritaris Rangovo pagrįstam pasiūlymui, kad tokia Darbų dalis turėtų būti remontuojama.

Rangovas privalo užtikrinti, kad Užsakovas galėtų savo nuožiūra pateikti pretenzijas dėl defektų arba Rangovui, arba, jeigu Rangovas neištaiso defektų Užsakovui priimtinu būdu ir apimtimi, tiesiogiai Subrangovams arba projektuotojams, Įrangos ir Medžiagų gamintojams ir tiekėjams, kurie nėra Subrangovai, ir pateikti Užsakovui rašytinius tokios Užsakovo arba vėlesnio Darbų rezultato savininko teisės įrodymus.

Rangovui ištaisyus Darbų defektus, nustatytus po Darbų perėmimo pagal 10 punktą [*Perdavimas Užsakovui*], tai patvirtinama Užsakovo pažymomis apie šių defektų ištaisymo darbų priėmimą; šios pažymos įforminamos Pranešimo apie defektus laiko taikymo suremontuotoms dalims pagal šį 11.1 punktą ir pratęsimo pagal 11.3 punktą [*Pranešimo apie defektus laiko pratęsimas*] tikslais.

11.5 Detalių su defektais išvežimas

11.5 punkte antrame sakinyje vietoje žodžių „Atlikimo užtikrinimo“ įterpiami žodžiai „Garantinio laikotarpio garantijos“.

11.8 Rangovo atliekamas tyrimas

11.8 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Nepaisant pirmiau pateiktų šio punkto nuostatų, jei kuri nors Darbų dalis patiria defektą ar yra sugadinama dėl Rangovo anksčiau suremontuotos ar pakeistos dalies, Rangovas privalo:

- (a) atlikti privalomą šio defekto priežasties tyrimą ir padengti visas šio privalomo tyrimo išlaidas;
- (b) pateikti Užsakovui išsamią šio tyrimo išvadų ataskaitą;
- (c) pakeisti pakartotinai sugedusią ar sugadintą dalį nauja (draudžiama naudoti sutaisytas ar naudotas dalis); ir
- (d) savo sąskaita pašalinti pasikartojusio gedimo ar defekto pagrindinę priežastį.

11.9 Galutinio priėmimo pažyma

11.9 punkto antroje pastraipoje po žodžių „nuo vėliausios dienos, kurią baigėsi Pranešimo apie defektus laikas“ įterpiami šie žodžiai „pagal Pasiūlymo priedo 1.1.3.7 eilutės „Pranešimo apie defektus laikas“ (b) papunktį“.

11.11 Statyb vietės išvalymas

11.11 punkto pirmos pastraipos pradžioje įterpiamas naujas sakiny:

Rangovas privalo visą laiką užtikrinti Statyb vietėje tinkamą švarą ir pašalinti iš Statyb vietės visus kliuvinius; jis privalo tinkamai saugoti arba (suderinęs su Užsakovu) pašalinti iš Statyb vietės visus nebereikalingus įrengimus, medžiagų perteklių, duženas, šiukšles/atliekas bei nugriauti ir pašalinti visus Darbams nebereikalingus Laikinus Darbus.

11.12 Atsakomybė pagal Įstatymus

11 straipsnio pabaigoje įterpiamas naujas 11.12 punktas:

Nė viena šio 11 straipsnio [Atsakomybė už defektus] nuostata nereiškia ir negali būti aiškinama kaip Užsakovo atsisakymas nuo savo teisių ir garantijų pagal Įstatymus, susijusių su netinkamu Darbų atlikimu ar netinkama Darbų kokybe.

12 straipsnis Bandymai po baigimo

Visame 12 straipsnyje žodis „Inžinierius“ išbraukiamas ir pakeičiamas žodžiais „Inžinierius arba Užsakovas“.

Tuo atveju, jeigu Užsakovas informuoja Rangovą apie tai, kad paskirtojo Inžinieriaus įgaliojimai pagal Sutartį pasibaigė, sprendimus visais klausimais, kuriuos pagal 12 straipsnį reikia suderinti su Inžinieriumi arba kuriuos sprendžia Inžinierius, Šalys

priima bendru sutarimu arba jie sprendžiami 20 straipsnyje [*Pretenzijos, ginčai ir arbitražas*] nustatyta tvarka.

13 straipsnis Pakeitimai ir pataisymai

13.1 Teisė daryti pakeitimus

13.1 punkto pradžioje virš pirmos pastraipos įterpiamos šios pastraipos:

Pakeitimai gali būti daromi tik tuo atveju, jeigu (i) dėl nenumatytų priežasčių yra reikalinga pakeisti Užsakovo reikalavimuose numatytus reikalavimus, kuriuos turi atitikti Rangovo projektas ir Darbai (galutinis Darbų rezultatas), arba (ii) dėl Nenumatytų aplinkybių reikia patikslinti, pakeisti kuriuos nors Rangovo parengto projekto sprendinius arba jų atsisakyti, arba (iii) Rangovas raštu pateikia Užsakovui pasiūlymą, kurio įgyvendinimas pagreitintų Darbų baigimą, arba sumažintų Užsakovo Darbų vykdymo, išlaikymo arba valdymo išlaidas, arba padidintų baigtų Darbų efektyvumą ir vertę, arba būtų kitaip naudingas Užsakovui.

Pakeitimai gali būti daromi tik dėl tokių Papildomų darbų atlikimo, arba Rangovo projekte numatytų darbų, Medžiagų ar Įrangos pakeitimo kitais ar jų atsisakymo, jeigu tai yra būtina norint pasiekti Sutarties tikslą ir įvykdyti visus Užsakovo reikalavimus.

Sutartis numato galimybę daryti Pakeitimus tam, kad Užsakovas, norėdamas pasiekti jam reikalingą tikslą, dėl kurio sudaryta ši Sutartis, išvengtų būtinybės sudaryti naują sutartį su Rangovu arba kitu rangovu ir dėl to patirti papildomus naujo darbų pirkimo kaštus, galimą kainų padidėjimą, vėlavimą ir problemas, kurias gali sukelti kelių rangovų darbas viename projekte, jų atsakomybės ir darbų kokybės garantijų atribojimas.

Pakeitimai tampa privalomi Rangovui tik po to, kai juos patvirtina Užsakovas.

13.1 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Pakeitimai gali apimti tokius klausimus (sąrašas nėra baigtinis):

- (a) Užsakovo reikalavimų pakeitimą;
- (b) Rangovo projektinių sprendinių pakeitimą;
- (c) Darbų, Medžiagų arba Įrangos dalies apimties pakeitimą;
- (d) Darbų pobūdžio, Darbų, Medžiagų arba Įrangos kokybės arba charakteristikų pakeitimą;
- (e) Darbų, Medžiagų arba Įrangos dalies atsisakymą ir (arba) pakeitimą kitais Darbais, Medžiagomis arba Įranga;
- (f) Papildomų darbų, papildomų Medžiagų arba Įrangos būtinybę;
- (g) Darbų vykdymo sekos pakeitimą.

Pakeitimai gali būti atliekami dėl tokių priežasčių (sąrašas nėra baigtinis):

- (a) negalėjimas naudoti Sutartyje nurodytų Medžiagų ir (ar) Įrangos dėl nuo Rangovo nepriklausančių aplinkybių (pvz., rinkoje nebegaminama arba nebetiekama), arba Medžiagų ir (ar) Įrangos keitimas į analogiškas Medžiagas ir (ar) Įrangą, kurios turi atitikti Užsakovo reikalavimus ir būti ne prastesnės ir ne blogesnių eksploatacinių savybių nei nurodytos Pasiūlyme;
- (b) būtinybė koreguoti projekto sprendinius arba Darbų organizavimą dėl Nenumatomų aplinkybių arba su Darbais betarpiškai susijusių kitų Užsakovo arba trečiųjų asmenų statybos ar montavimo darbų projektų įgyvendinimo;
- (c) pagrįsti trečiųjų asmenų reikalavimai dėl Darbų, susijusių su trečiųjų asmenų turtu, vykdymo (inžinierinių tinklų (vandentiekio, dujotiekio, elektros, telekomunikacijų, energijos ir/ar kitų tinklų), susisiektimo komunikacijų valdytojų ir pan.);
- (d) Laikinių darbų pakeitimai, neįtakojantys Nuolatinių darbų rezultato;
- (e) statybos normatyvinių dokumentų ar kitų Įstatymų reikalavimų pasikeitimas po statybą leidžiančių dokumentų išdavimo;
- (f) Užsakovo rizikos pasireiškimas, kaip apibrėžta Sutarties 17.3 punkte [*Užsakovo rizika*];
- (g) nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių pasireiškimas, kaip apibrėžta Sutarties 19.1 punkte [*Nenugalimos jėgos sąvoka*];
- (h) 13.2 punkte [*Vertės nustatymas*] numatytos aplinkybės;
- (i) kiti Sutarties sąlygose konkrečiai numatyti atvejai.

Sutarties kaina gali būti keičiama dėl Pakeitimo tik priede Nr. 2 [*Kainodaros taisyklės*] nustatyta tvarka.

Pakeitimas yra pagrindas pakeisti (pratęsti arba sutrumpinti) Baigimo laiką, jeigu ir tiek, kiek dėl Pakeitimo gali vėluoti arba paankstėti Darbų užbaigimas (kaip apibrėžta 8.2 punkte [*Baigimo laikas*]). Tačiau Baigimo laikas negali būti pratęsiamas dėl Pakeitimo, jeigu Pakeitimo priežastis yra Rangovo rizikai pagal Sutartį ar Įstatymus priskiriama aplinkybė.

13.3

Pakeitimų tvarka

13.3 punkto pirmos pastraipos (c) papunkčio pabaigoje įterpiamas šis sakinytis:

Rangovas parengia Papildomų darbų pasiūlymą pagal priedą Nr. 2 [*Kainodaros taisyklės*].

13.3 punkto paskutinėje pastraipoje po žodžio „Inžinierius,“ įrašomas žodis „prieš“.

13.8

Pataisymai dėl kainos pakeitimo

13.8 punktas išbraukiamas ir pakeičiamas šiuo tekstu:

Sutarties kainos pakeitimas gali būti atliekamas vadovaujantis priede Nr. 2 [Kainodaros taisyklės] nurodytais pagrindais ir laikantis šiame priede nurodytos tvarkos.

14 straipsnis Sutarties kaina ir mokėjimas

14.1 Sutarties kaina

14.1 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Rangovas privalo mokėti pridėtinės vertės mokestį, išskyrus atvejus, kai pagal Šalies Įstatymus taikomas atvirkštinis apmokestinimas pridėtinės vertės mokesčiu; tuomet Rangovas savo sąskaitose faktūrose Užsakovui turi pažymėti, kad taikomas „Atvirkštinis apmokestinimas“.

Tam, kad nustatyti Darbų dalių, kurias reikia matuoti, vertę, Inžinierius turi sutarti arba nuspręsti dėl tokios vertės pagal 3.5 punktą [Sprendimai]. Atitinkami Darbai turi būti išmatuoti pagal jų faktinį neto kiekį.

Tuo atveju, jeigu Inžinierius turi išmatuoti kurių nors Darbų kiekį, jis turi pateikti pranešimą Rangovo atstovui, o šis privalo:

- (a) nedelsdamas atvykti arba atsiųsti kitą kvalifikuotą asmenį padėti Inžinieriui matuoti, ir
- (b) pateikti išsamią Inžinieriaus reikalaujamą informaciją.

Jeigu Rangovas nedalyvauja arba neatsiunčia atstovo, bus laikoma, kad Inžinieriaus (arba jo vardu) atliktas matavimas yra teisingas ir tikslus.

Tuo atveju, kai Nuolatiniai darbai yra matuojami pagal dokumentus, tai tuos dokumentus privalo parengti Rangovas arba Rangovo pasirinktas reikiamą kvalifikaciją turintis asmuo. Rangovas privalo suderinti tokius dokumentus su Inžinierium ir pasirašyti juos, patvirtindamas, kad jie yra teisingi, tikslūs ir išsamūs.

14.2 Išankstinis mokėjimas

14.2 punkto trečios pastraipos paskutinio sakinio pabaigoje įterpiamas šis tekstas:

ir ši garantija turi atitikti tokius pačius reikalavimus, kokie yra taikomi Atlikimo užtikrinimui ir yra numatyti 4.2 punkto trečioje pastraipoje ir ketvirtos pastraipos (a), (c) ir (d) papunkčiuose.

14.2 punkto penkta pastraipa išbraukiama ir pakeičiama tokiu tekstu:

Išankstinis mokėjimas turi būti grąžintas, Mokėjimo pažymose atskaitant tokį procentą nuo Ataskaitoje nurodytos atitinkamo etapo darbų vertės, patikslintos pagal 14.3 punkto [Kreipimasis dėl Tarpinio mokėjimo pažymų] antros pastraipos (a) papunktį, kokį procentą Priimtos Sutarties sumos sudaro išankstinis mokėjimas, tol, kol išankstinis mokėjimas bus visiškai grąžintas. Bet kuriuo atveju paskutinėje Mokėjimo pažymoje pagal Sutartį atskaitoma visa likusi negrąžinta išankstinio mokėjimo suma, nepriklausomai nuo jos dydžio.

14.3

Kreipimasis dėl Tarpinio mokėjimo pažymų

14.3 punkto pirmos pastraipos pabaigoje įterpiami šie sakiniai:

Mokėjimo laikotarpiai pagal šią Sutartį sutampa su etapais, nurodytais priede Nr. 1 [*Sutarties kainos detalizacija ir mokėjimų žiniaraštis*], - Rangovas gali pateikti Ataskaitą už atitinkamą mokėjimo laikotarpį tik po to, kai tinkamai užbaigia visus darbus ir kitus įsipareigojimus, kuriuos turi padaryti per atitinkamą etapą, numatytą priede Nr. 1 [*Sutarties kainos detalizacija ir mokėjimų žiniaraštis*], ir tai patvirtina Inžinierius. Sąvoka „patvirtinantys dokumentai“ be kita ko apima atitinkamus įrodymus apie įvykdytą tarpinį etapą, dėl kurio pateikiama Ataskaita.

14.3 punkto antros pastraipos (a) papunktis išbraukiamas ir pakeičiamas tokiu tekstu:

- (a) atitinkamo etapo darbų vertė, nurodyta priede Nr. 1 [*Sutarties kainos detalizacija ir mokėjimų žiniaraštis*], ir tos vertės patikslinimai pagal Pakeitimus, įgyvendintus per mokėjimo laikotarpį;

14.3 punkto antros pastraipos pabaigoje įterpiami šie papunkčiai:

- (h) pagal atitinkamą Ataskaitą mokėtina galutinė suma;
- (i) visų ankstesnių Ataskaitų bendra suma;
- (j) visų Ataskaitų bendra suma;
- (k) visų Užsakovo iki Ataskaitos sumokėtų sumų bendra suma ir likęs nesumokėtas likutis (jeigu toks yra).

14.4

Mokėjimų žiniaraštis

14.4 punktas išbraukiamas ir pakeičiamas šiuo tekstu:

Priedas Nr. 1 [*Sutarties kainos detalizacija ir mokėjimų žiniaraštis*] nurodo etapus ir Rangovui mokėtinas sumas, įgyvendinus atitinkamą etapą; visos šios sumos yra nurodytos kaip Priimtos Sutarties sumos procentinė dalis. Visos sumos rodo atitinkamo etapo darbų vertę Užsakovui, kuri naudojama 14.3 punkto [*Kreipimasis dėl Tarpinio mokėjimo pažymų*] (a) pastraipos tikslais.

Priede Nr.1 [*Sutarties kainos detalizacija ir mokėjimų žiniaraštis*] pateikti etapų apibrėžimai tiksliai atspindi su šiuo etapu susijusių Darbų apimtį ir aiškiai nustato sąlygas, kurios turi būti įvykdytos tam, kad Rangovas įgytų teisę į atitinkamą mokėjimą pagal Sutartį.

Tačiau jeigu po Perėmimo pažymos lieka neužbaigtų darbų ar Rangovo įsipareigojimų, Užsakovas turi teisę iki šių darbų užbaigimo sulaukyti jų vertę atitinkančią mokėjimo dalį.

14.6

Tarpinio mokėjimo pažymų išdavimas

14.6 punkto trečios pastraipos (b) papunkčio pabaigoje įterpiamas šis tekstas:

įskaitant atvejį, jeigu Atlikimo užtikrinimas arba Išankstinio mokėjimo garantija nebeatitinka Sutarties reikalavimų.

14.7

Mokėjimas

14.7 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Šalys gali susitarti, kad Užsakovas mokės sumas, mokėtinas Rangovui pagal Sutartį, į sąlyginio deponavimo sąskaitą, kurios administratorius pagal nustatytas sąlygas paskirstys mokėjimus Rangovui ir jo Subrangovams bei tiekėjams, tokiu būdu užtikrinant savalaikį Rangovo atsiskaitymą su jais.

Tuo atveju, jeigu pagal Darbų baigimo ataskaitą (14.10 punktas [*Darbų baigimo ataskaita*]), Galutinę mokėjimo pažymą (14.13 punktas [*Galutinės mokėjimo pažymos išdavimas*] arba Sutarties nutraukimo atveju Užsakovas yra permokėjęs Rangovui pagal Sutartį, Rangovas privalo grąžinti Užsakovui visą permoką per 28 dienas po to, kai gauna atitinkamą Užsakovo reikalavimą.

Visi mokėtojo banko mokesčiai, susiję su mokėjimo pervedimu, yra mokami mokėtojo sąskaita. Visi banko mokesčiai, susiję su mokėjimų įskaitymu į gavėjo sąskaitą, yra mokami gavėjo sąskaita.

14.8

Pavėluotas mokėjimas

14.8 punkto pirma ir antra pastraipa išbraukiamos ir pakeičiamos šiuo tekstu:

Jeigu Rangovas negauna mokėjimo pagal 14.7 punktą [*Mokėjimas*], tai jis turi teisę į delspinigius, apskaičiuojamus nuo vėluojamos sumos per vėlavimo laikotarpį. Šis laikotarpis prasideda nuo kitos dienos po to, kai sueina mokėjimo terminas, nustatytas 14.7 punkte [*Mokėjimas*]. Tuo atveju, jeigu mokėjimas atliekamas pagal 14.7 punkto [*Mokėjimas*] (b) pastraipą, atitinkamos Tarpinio mokėjimo pažymos išdavimo data neturi reikšmės apskaičiuojant mokėjimo terminą, tačiau tuo atveju, jeigu Tarpinio mokėjimo pažyma yra neišduodama arba ji sulaikoma pagal 14.6 punktą [*Tarpinio mokėjimo pažymų išdavimas*], mokėjimo prievolė Užsakovui neatsiranda.

Tuo atveju, jeigu Rangovas laiku negrąžina Užsakovui permokos pagal 14.7 punktą [*Mokėjimas*], tai jis privalo mokėti Užsakovui delspinigius, apskaičiuojamus nuo vėluojamos sumos per vėlavimo laikotarpį.

Delspinigiai turi būti apskaičiuoti kaip 0,02% nuo vėluojamos sumos už kiekvieną vėlavimo dieną, ir sumokėti eurai.

14.9

Sulaikomų pinigų mokėjimas

14.9 punkto pirmos pastraipos pirmame sakinyje po žodžių „Bandymus po baigimo),“ įrašomi žodžiai „bei Rangovas pateikia Užsakovui Statybos užbaigimo aktą“.

14.9 punkto pirmos pastraipos antras sakiny išbraukiamas.

14.9 punkto antros pastraipos pirmame sakinyje frazė „Pasibaigus paskutiniam Pranešimo apie defektus laikui“ išbraukiama ir vietoje jos įrašomi žodžiai „Po to, kai išduodamas Statybos užbaigimo aktas, Rangovas užbaigia visus nebaigtus darbus, nurodytus Darbų Perėmimo pažymoje ir Inžinierius patvirtina tokių darbų tinkamą užbaigimą“.

14.9 punkto antros pastraipos antras sakiny išbraukiamas.

14.9 punkto ketvirta pastraipa išbraukiama.

14.15 Mokėjimo valiutos

14.15 punktas išbraukiamas ir pakeičiamas šiuo tekstu:

Visi mokėjimai pagal Sutartį vykdomi eurai.

15 straipsnis Nutraukimas Užsakovo iniciatyva

15.2 Nutraukimas Užsakovo iniciatyva

15.2 punkto pirmos pastraipos (d) papunktis išbraukiamas ir pakeičiamas šiuo tekstu:

- (d) nevykdo 1.7 punkto [*Teisių perleidimas*] arba 4.4 punkto [*Subrangovai*] reikalavimų;

15.2 punkte po pirmos pastraipos įterpiama ši pastraipa:

Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ne teismo tvarka įstatymuose numatytais atvejais, įskaitant atvejus, kai:

- (a) paaiškėja, kad Sutartis buvo pakeista pažeidžiant Lietuvos Respublikos pirkimų, atliekamų vandentvarkos, energetikos, transporto ar pašto paslaugų srities perkančiųjų subjektų, įstatymo reikalavimus;
- (b) paaiškėja, kad pagal Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymą Rangovas turėjo būti pašalintas iš pirkimo procedūros;
- (c) paaiškėja, kad su Rangovu negalėjo būti sudaryta Sutartis dėl to, kad Europos Sąjungos Teisingumo Teismas procese pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 258 straipsnį pripažino, kad nebuvo įvykdyti įsipareigojimai pagal Europos Sąjungos steigiamąsias sutartis ir Direktyvą 2014/25/ES.

15.2 punkto trečios pastraipos pirmo sakinio pabaigoje įterpiamas šis tekstas:

su sąlyga, kad Rangovas per įspėjimo terminą neištaiso pažeidimo.

16 straipsnis Sustabdymas ir nutraukimas Rangovo iniciatyva

16.2 Nutraukimas Rangovo iniciatyva

16.2 punkto pirmos pastraipos (f) papunkčio tekstas išbraukiamas ir pakeičiamas tokiu tekstu:

- (f) buvo sustabdyti visi Darbai pagal 8.8 punktą [*Darbo sustabdymas*] ir toks sustabdymas trunka ilgiau negu vienerius metus (8.11 punktas [*Užsitęsęs sustabdymas*]), arba

16.2 punkto antros pastraipos pirmo sakinio pabaigoje įterpiamas šis tekstas:

su sąlyga, kad Užsakovas per įspėjimo terminą neištaiso pažeidimo.

16.4

Mokėjimas nutraukus

16.4 punkto (c) papunkčio pabaigoje įterpiamas šis tekstas:

išskyrus atvejus, kai Rangovas patyrė žalos arba nuostolių ne dėl Užsakovo tyčios ar didelio neatsargumo.

17 straipsnis

Rizika ir atsakomybė

17.1

Nuostolių atlyginimas

17.1 punkto pirmos pastraipos pabaigoje įterpiamas naujas (c) papunktis:

- (c) Užsakovo tinkamą naudojimąsi Rangovo dokumentais ar kitais projektavimo dokumentais ir bet kuria kita Rangovo arba jo vardu sukurta su Sutartimi susijusia intelektine nuosavybe (įskaitant Nuolatinius Darbus, jų brėžinius, eskizus, modelius, darbo projektą ir atskiras jo dalis bei jų taikymą vykdant kitų statinių statybos darbus, tačiau neapsiribojant vien tik jais).

17.1 punkto pabaigoje įterpiamas šis tekstas:

Nepažeidžiant kitų šio punkto nuostatų, tuo atveju, jeigu Šalis pagal šį punktą turi teisę į nuostolių atlyginimą ir apsaugojimą iš antrosios Šalies, ši antroji Šalis gali savo sąskaita vesti derybas dėl pretenzijos patenkinimo ir atstovauti teisme arba arbitraže, kuris gali dėl to kilti. Nuostolių atlyginimo garantiją suteikiančios Šalies sąskaita ir reikalavimu kita Šalis privalo bendradarbiauti sprendžiant ginčą dėl pretenzijos. Ši kita Šalis (ir jos personalas) neturi daryti jokių pareiškimų, kurie galėtų pažeisti šią garantiją suteikiančios Šalies teises, nebent nuostolių atlyginimo garantiją suteikianti Šalis, paprašyta tokios kitos Šalies tai padaryti, neperėmė atstovavimo derybose, bylinėjimesi arba arbitraže.

17.5

Intelektinės ir pramoninės nuosavybės teisės

17.5 punkto pabaigoje įterpiama ši pastraipa:

Rangovui padarius pažeidimą, įskaitant Rangovo padarytą patento teisių, autorių teisių ir teisių, susijusių su periodiniuose leidiniuose ir kitur paskelbtais straipsniais apie projektavimą, Darbų ar Įrangos gamybos metodus, pažeidimą, bet tuo neapsiribojant, Rangovas privalo atlyginti Užsakovo, Inžinieriaus ir (arba) bet kurio trečiojo asmens nuostolius bei apsaugoti juos nuo bet kurių pretenzijų.

18 straipsnis

Draudimas

18.1

Bendrieji draudimo reikalavimai

18.1 punkto pirma, antra ir trečia pastraipos išbraukiamos ir pakeičiamos šiuo tekstu:

Šiame straipsnyje „draudžiančioji Šalis“ reiškia Rangovą, kuris yra atsakingas už šiame straipsnyje nurodytų draudimo sutarčių sudarymą bei jų galiojimo palaikymą.

Draudimo sutartys sudaromos Užsakovo iš anksto patvirtintomis sąlygomis. Savanoriškojo draudimo sutartys gali būti sudaromos tik tokia apimtimi, kiek neapima privalomasis draudimas, nurodytas 18.4 punkte [*Privalomasis draudimas*]. Draudikai turi atitikti priedo Nr. 5 [*Litgrid AB priimtinių bankų ir draudimo bendrovių sąrašas*] reikalavimus. Išmokos pagal draudimo liudijimus turi būti daromos eurai.

18.1 punkto pabaigoje įterpiamos šios pastraipos:

Rangovo draudimo liudijimai turi padengti ir Subrangovų atsakomybę.

Rangovo draudimo liudijimai gali būti išduoti trumpesniam terminui, negu reikalaujama pagal Sutartį, tačiau tokiu atveju Rangovas privalo ne vėliau negu likus 28 dienoms iki draudimo liudijimo galiojimo pabaigos pateikti Užsakovui naują draudimo liudijimą sekančiam laikotarpiui.

Draudimo liudijime (polise) arba atskirame draudiko rašte turi būti nurodytas Rangovo ir draudiko įsipareigojimas, kad draudimo sutartis gali būti keičiama tik su išankstiniu raštišku Užsakovo sutikimu. Tokį sutikimą Užsakovas išduoda per 7 dienas nuo raštiško prašymo pateikti sutikimą su pridėta pakeisto dokumento redakcija gavimo, jei draudimo sutarties pakeitimas atitinka Sutartyje numatytus minimalius draudimo reikalavimus.

Rangovas sutinka paklusti draudiko, žalos ekspertų ir (arba) ekspertų išvadoms dėl franšizės ir draudimo išlygų taikymo. Be to, Rangovas atsisako bet kurių regresio teisių reikalauti kompensacijos iš Užsakovo.

Užsakovas neatsako už jo draudikų teikiamos draudiminės apsaugos visišką ar dalinę negaliojimą dėl Rangovo draudimo sutartyse nustatytų išlygų, sąlygų, limitų ir pan.

Užsakovas, jo susiję asmenys ir atitinkami jų draudikai bus apsaugoti nuo subrogacijos, kurios atsisakymas turi būti numatytas pagal visas Rangovo sudarytas draudimo sutartis.

Šalys privalo teikti viena kitai visą protingą pagalbą, susijusią su reikalavimais, kurie gali būti pareikšti pagal 18 punkte [*Draudimas*] nurodytas draudimo sutartis.

Draudžiančioji Šalis, sužinojusi apie nedraudžiamos rizikos egzistavimą, apie tai turi operatyviai pranešti kitai Šaliai. Šalys skubiai tariaisi dėl alternatyvių būdų apsaugoti Šalis ir Darbus nuo tokios nedraudžiamos rizikos.

18.2

Darbų ir Rangovo įrengimų draudimas

18.2 punkto pirmos pastraipos paskutinis sakinytis išbraukiamas ir įterpiamas šis sakinytis:

Šis draudimas turi įsigalioti nuo datos, kurią turi būti pateiktas įrodymas pagal 18.1 punkto [*Bendrieji draudimo reikalavimai*] (a) pastraipą, ir baigiant data, kurią Darbams išduota Perėmimo pažyma; tačiau Darbų draudimas gali būti pateiktas ir įsigalioti vėliau, bet ne vėliau negu likus 14 dienų iki numatytos Darbų Statybvietėje pradžios datos.

18.5**Privalomasis draudimas**

Įterpiamas naujas 18.5 punktas:

Rangovas privalo apdrausti savo kaip projektuotojo atsakomybę projektuotojo atsakomybės privalomuoju draudimu, numatytu Šalies Įstatymuose, suma, ne mažesne nei 5% nuo Priimtos Sutarties sumos (be PVM), bet ne mažiau nei 43 400 eurų vienam draudžiamajam įvykiui, visam Sutartyje nurodytų Darbų vykdymo laikotarpiui, bei pateikti Užsakovui tai patvirtinančią draudimo liudijimo (poliso) patvirtintą kopiją. Jei projektavimo darbus atlieka ne pats Rangovas, o jo pasamdytas subrangovas, Rangovas gali pateikti subrangovo draudimo liudijimo (poliso) patvirtintą kopiją.

Rangovas privalo apdrausti visam statybos Darbų vykdymo laikotarpiui nuo Darbų Statybvietėje pradžios datos iki Darbų Perėmimo pažymos visus Sutartyje numatytus statybos Darbus bei Rangovo civilinę atsakomybę privalomuoju draudimu, numatytu Šalies Įstatymuose.

Darbų draudimas taip pat turi apimti:

- (a) Medžiagas ir įrangą;
- (b) Užsakovo perduotą Rangovui turtą;
- (c) Išplėstinę garantinio termino riziką (24 mėnesiai).

Darbų, Medžiagų, Montuojamų įrenginių, Užsakovo perduoto turto ir išplėstinio garantinio termino rizikos (24 mėnesiai) draudime papildomai turi būti nurodyta, kad draudimo išmokos gavėjas yra tas asmuo, kurio interesams padaryta žala.

Darbai, Medžiagos, Montuojami įrenginiai ir Užsakovo perduotas turtas turi būti apdraustas pilna atstatomąja verte (be PVM).

Rangovo civilinės atsakomybės draudimo suma turi būti ne mažesnė nei 5% Priimtos Sutarties sumos (be PVM), ne mažiau nei 43 400 eurų vienam draudžiamajam įvykiui. Rangovas turi pateikti Užsakovui tai patvirtinančią draudimo liudijimo (poliso) patvirtintą kopiją.

19 straipsnis**Nenugalima jėga****19.6****Teisė nutraukti Sutartį, mokėjimai ir atleidimas nuo prievolių**

19.6 punkto pabaigoje įterpiama ši nauja pastraipa:

Tuo atveju, jeigu Rangovas nutraukia šią Sutartį pagal 16.2 punkto [*Nutraukimas Rangovo iniciatyva*] pirmos pastraipos (a) papunktį, šio 19.6 punkto antros pastraipos (c), (d) ir (e) papunkčiai netaikomi.

20 straipsnis**Pretenzijos, ginčai ir arbitražas****20.2****Ginčų nagrinėjimo komisijos paskyrimas**

20.2 punktas netaikomas.

20.3 Ginčų nagrinėjimo komisijos nario nepaskyrimas

20.3 punktas netaikomas.

20.4 Ginčų nagrinėjimo komisijos sprendimo gavimas

20.4 punktas netaikomas.

20.5 Taikus ginčo išsprendimas

20.5 punktas išbraukiamas ir pakeičiamas tokiu tekstu:

Jeigu tarp Šalių kyla ginčas (bet kokios rūšies), susijęs su Sutartimi, ar kylantis iš Sutarties arba Darbų vykdymo, įskaitant visus ginčus dėl Inžinieriaus pažymų, sprendimų, nurodymų, nuomonės ar vertinimo, abi Šalys, prieš pradėdamos arbitražą, privalo mėginti išspręsti ginčą taikiai.

Bet kuri Šalis gali inicijuoti ginčą, išsiųsdama pretenziją kitos Šalies vadovui. Pretenzijoje turi būti nurodyta, kad ji teikiama pagal šį punktą.

Abiejų Šalių vadovai turi susitarti dėl ginčo sprendimo.

Abi Šalys turi nedelsiant suteikti abiejų Šalių vadovams visą informaciją, sudaryti galimybę patekti į Statybvieta ir pateikti atitinkamą įrangą, kurių, nagrinėjant ginčą, gali reikėti Šalių vadovams, kad priimtų sprendimą.

Jeigu Sutartis iki ginčo nebuvo atmesta, jos neatsisakyta arba ji nenutraukta, Rangovas privalo tęsti Darbus pagal Sutartį.

Šalių vadovų sprendimas bus privalomas Šalims ir Šalys nedelsiant imsis priemonių jam įgyvendinti.

Jeigu Šalys taikiai neišsprendžia ginčo per 84 dienas (arba kaip susitarta) po to, kai Šalis gauna kitos Šalies pretenziją pagal šį punktą, arba jei Šalis nevykdo Šalių vadovų sprendimo, bet kuri Šalis turi teisę inicijuoti ginčo arbitravimo procedūrą.

20.6 Arbitražas

20.6 punkto pirma pastraipa išbraukiama ir pakeičiama šiuo tekstu:

Jeigu taikaus ginčo sprendimo nebuvo pasiekta, tai bet kuris ginčas, kylantis iš šios Sutarties ar su ja susijęs, galutinai sprendžiamas arbitražu Vilniaus komercinio arbitražo teisme pagal Arbitražo procedūros reglamentą. Visi procesiniai dokumentai Šalims bus siunčiami elektroniniu paštu Pasiūlymo priede nurodytais elektroninio pašto adresais. Arbitražo teismo arbitrų bus trys. Arbitražo vieta bus Vilnius, Lietuva. Arbitražiniame procese bus vartojama lietuvių kalba, nebent jei Šalys (raštu) susitars dėl kitos kalbos.

Arbitražo teismas, suformuotas pagal šią Sutartį, turi teisę konsoliduoti arbitražą pagal Sutartį su lygiagrečiai vykstančiais pagal Sutartį arbitražo procesais, jeigu tuose arbitražo procesuose yra keliami bendri teisės arba fakto klausimai. Tuo atveju, jeigu du ar daugiau arbitražo teismų priima sprendimus dėl procesų konsolidavimo, turi būti vadovaujama pirmuoju priimtu sprendimu. Kai procesai konsoliduojami, jie turi būti

sukonsoliduoti į tą arbitražo procesą, kuris buvo pradėtas anksčiausiai, nebent Šalys kitaip susitars raštu.

20.7

Ginčų nagrinėjimo komisijos sprendimo nevykdymas

20.7 punktas netaikomas.

20.8

Ginčų nagrinėjimo komisijos įgaliojimų pabaiga

20.8 punktas netaikomas.

Priedas Nr. 2
Kainodaros taisyklės

Kainodaros taisyklės yra skirtos apskaičiuoti Papildomų darbų kainą ir atitinkamai pakoreguoti Sutarties kainą, padarius Pakeitimą, taip pat perskaičiuoti Sutarties kainą, atsižvelgiant į vertės (ekonomijos) nustatymą pagal Sutarties sąlygų 13.2 punktą [*Vertės nustatymas*], įstatymų pakeitimus (Sutarties sąlygų 13.7 punktas [*Pataisymai dėl įstatymų pakeitimo*]) ir išlaidų kainos pakeitimus (Sutarties sąlygų 13.8 punktas [*Pataisymai dėl kainos pakeitimo*]).

1. Papildomų darbų kainos nustatymas

- 1.1. Užsakovas gali įsigyti iš Rangovo Papildomus darbus vykdant Sutartyje numatytus Darbus. Papildomi darbai yra Užsakovo reikalavimuose nenumatyti darbai, kurių Rangovas negalėjo numatyti teikdamas Pasiūlymą, tačiau kurie tiesiogiai susiję su Darbais ir būtini, siekiant tinkamai įgyvendinti (užbaigti) Sutartį (Sutarties sąlygų 1.1.5.9 punktas [*Papildomi darbai*]).
- 1.2. Papildomi darbai vykdomi tik padarius Pakeitimą. Bet kuris Pakeitimas dėl Papildomų darbų gali būti padarytas ar patvirtintas tik gavus išankstinį Užsakovo suderinimą. Užsakovas turi teisę vienašališkai nuspręsti, ar Papildomus darbus turi atlikti Rangovas pagal Pakeitimą, ar Papildomi darbai turi būti nupirkti vykdant kitą viešąjį pirkimą.
- 1.3. Pakeitimas dėl Papildomų darbų yra galimas ir Sąlygų 13.1 punktas [*Teisė daryti Pakeitimus*] taikomas tik esant Sąlygų 13.1 punkte [*Teisė daryti Pakeitimus*] ir toliau šiose Kainodaros taisyklėse nurodytoms sąlygoms:
 - 1.3.1. Papildomų darbų viešojo pirkimo vykdymas yra netikslingas dėl ekonominių ar techninių priežasčių, tokių kaip pagal Sutartį įsigytų darbų, paslaugų, medžiagų, įrangos, įrenginių ar programinės įrangos pakeičiamumo ir sąveikumo reikalavimų užtikrinimas, ir dėl to, kad Užsakovui sukeltų didelių nepatogumų ar nemažą išlaidų dubliavimą;
 - 1.3.2. Papildomų darbų vertė neviršija [2] procentų, o bendra visų Pakeitimų dėl Papildomų darbų vertė – [10] procentų Priimtos Sutarties sumos (be PVM).
- 1.4. Siekdamas gauti Užsakovo pritarimą Pakeitimui, Inžinierius turi parengti arba gauti iš Rangovo ir raštu pateikti Užsakovui motyvuotą pasiūlymą dėl Papildomų darbų būtinybės ir jį pagrindžiančius dokumentus. Pateiktuose dokumentuose turi būti visų Papildomų darbų sąrašas, nurodyti jų pavadinimai, matavimo vienetai ir kiekiai, Papildomų darbų kainos arba įkainių pagrindimas ir skaičiavimai, pateikti argumentai, pagrindžiantys Papildomų darbų būtinybę, bei techniniai sprendiniai (brėžiniai ir pan.).
- 1.5. Prieš pateikdamas Užsakovui patvirtinti Rangovo pateiktą Papildomų darbų dokumentaciją, Inžinierius atlieka jų patikrinimą. Pastebėjęs netikslumų ir (arba) klaidų, Inžinierius grąžina dokumentus Rangovui su savo pastabomis.
- 1.6. Konkretaus Papildomo darbo kaina apskaičiuojama laikantis šių privalomų sąlygų:
 - 1.6.1. jei Sutartyje nustatyti tam tikrų konkrečių darbų fiksuoti įkainiai, (i) Papildomiems darbams pritaikomi Sutartyje numatytų panašių darbų įkainiai, arba, (ii) jei įmanoma, išskaičiuojama kainos dalis iš Sutartyje numatyto įkainio, (iii) arba, jei įmanoma, panaudojamos Sutartyje numatyto įkainio sudėtinės dalys;
 - 1.6.2. tų Papildomų darbų, kuriems negalima pritaikyti Sutartyje numatytų įkainių, Papildomų darbų kaina apskaičiuojama kaip išlaidos ir prie jų pridėtas pagrįstas pelnas ir:
 - (a) Papildomų darbų kaina negali viršyti tokių darbų ar Prekių vidutinės rinkos kainos Lietuvoje, o jei Prekes numatyta įsigyti užsienyje – šių Prekių vidutinės rinkos kainos, apskaičiuotos kaip bent trijų šios Prekės tiekėjų (arba mažesnio tiekėjų skaičiaus, jei rinkoje yra mažiau kaip trys tiekėjai) vidutinės kainos vidurkis, įskaitant visas Prekių pristatymo į Statybietę išlaidas;

- (b) Papildomų darbų kaina negali viršyti tokių darbų ar Prekių kainos, nurodytos naujausiose Rekomendacijose dėl statinių statybos skaičiuojamųjų kainų nustatymo¹ (Pakeitime būtina nurodyti taikomų Rekomendacijų pavadinimą ir datą);
 - (c) visas atvejais Prekių kaina negali viršyti faktinių šių Prekių įsigijimo ir jų pristatymo į Statybvieta išlaidų;
 - (d) visais atvejais pridėtinių išlaidų bei pelno suma skaičiuojama kaip 5% tiesioginių išlaidų sumos.
- 1.7. Tuo atveju, jeigu dėl Papildomų darbų atsisakoma Sutartyje numatytų Darbų konkrečios dalies arba šie Darbai iš dalies ar visiškai pakeičiami Papildomais darbais, Priimta Sutarties suma turi būti mažinama tokių Darbų kainos dydžiu. Šis dydis apskaičiuojamas aukščiau 1.6 punkte nustatytais būdais.
- 1.8. Šalims suderinus Papildomų darbų vykdymą ir jų kainą, turi būti įforminamas atitinkamas Pakeitimas, kurį turi pasirašyti Inžinierius, Užsakovas ir Rangovas. Rangovas negali pradėti vykdyti Papildomų darbų, kol nėra tinkamai įforminto Pakeitimo.
- 1.9. Kai Rangovo kreipimasis dėl Tarpinio mokėjimo pažymos apima Papildomus darbus, jame nurodomas kiekvieno Papildomo darbo pavadinimas, matavimo vienetas, kiekis, vieneto kaina, bendra kaina ir visi šių Papildomų darbų pirkimą pagrindžiantys dokumentai, taip pat pridėtinės ir panašios išlaidos bei už Papildomus darbus apskaičiuotas pelnas.
- 1.10. Rangovas negali Tarpinio mokėjimo pažymose nurodyti papildomos kainos už Papildomus darbus, kuriuos Rangovas atliko ne pagal Pakeitimą.
- 1.11. Šalims nesusitarus dėl Papildomų darbų kainos ar jų vykdymo sąlygų, Užsakovas turi teisę įsigyti juos vykdydamas atskirą pirkimą. Užsakovui įsigijus Papildomus darbus iš kito tiekėjo, Rangovas privalo prisiimti atsakomybę už Papildomų darbų vykdymo suderinamumą su Darbais. Atvejais, kada Papildomus darbus vykdo kiti Užsakovo samdomi rangovai, nesuteikia Rangovui teisės reikalauti Baigimo laiko pratęsimo.
- 2. Sutarties kainos perskaičiavimas dėl įstatymų pakeitimo**
- 2.1. Sutarties kaina perskaičiuojama, siekiant atsižvelgti į bet kurį išlaidų padidėjimą ar sumažėjimą dėl įstatymų pasikeitimų. Sutarties kaina perskaičiuojama pagal Sutarties sąlygų 13.7 punktą [*Pataisymai dėl įstatymų pakeitimo*]. Išlaidų apskaičiavimui taikomi šio priedo Nr. 2 [*Kainodaros taisyklės*] 1.6.1 ir 1.6.2 punktai. Rangovas neturės teisės į pelną nuo padidėjusių išlaidų.
- 2.2. Sutarties kaina gali būti perskaičiuojama pagal Sutarties sąlygų 13.7 punktą [*Pataisymai dėl įstatymų pakeitimo*] tik laikantis visų šių sąlygų:
- 2.2.1. Po Pradžios datos (i) turi būti priimti, paskelbti ir įsigalioję Šalies įstatymų pakeitimai (įskaitant naujų įstatymų įsigaliojimą ir galiojančių įstatymų panaikinimą arba pakeitimus) arba (ii) turi būti pakeistas tokių įstatymų teisinis ar valdžios institucijų daromas oficialus išaiškinimas;
 - 2.2.2. tokie pakeitimai turi įtakos Rangovo sutartinių prievolių vykdymui; ir
 - 2.2.3. dėl tokių pakeitimų padidėja arba sumažėja Rangovo išlaidos pagal Sutartį.
- 2.3. Be kita ko, Sutarties kaina perskaičiuojama, atsižvelgiant į pridėtinės vertės mokesčio padidėjimus ar sumažėjimus dėl įstatymų, susijusių su pridėtinės vertės mokesčiu (PVM):
- 2.3.1. Pasikeitęs pridėtinės vertės mokestis turės įtakos tik tiems mokėjimams už Darbus, kurie nebuvo perduoti Užsakovui pagal Tarpinio mokėjimo pažymą ir už kuriuos nebuvo išrašyta PVM sąskaita faktūra;

¹ Rekomendacijos dėl statinių statybos skaičiuojamųjų kainų nustatymo yra užregistruotos Juridinių asmenų, fizinių asmenų ir mokslo įstaigų parengtų rekomendacijų dėl statinių statybos skaičiuojamųjų kainų nustatymo registre, kurį administruoja VĮ Statybos produktų sertifikavimo centras, www.spsc.lt

2.3.2. Pasikeitęs PVM tarifas taikomas visoms po oficialaus naujo PVM tarifo įsigaliojimo momento išrašomoms PVM sąskaitoms faktūroms, taikant naująjį PVM tarifą.

2.4. Kitus mokesčius (išskyrus pridėtinės vertės mokestį) reglamentuojančių teisės aktų pakeitimai neturės įtakos Sutarties kainai.

2.5. Sutarties kainos pakeitimas turi būti įforminamas protokolu, kurį turi pasirašyti Inžinierius, Užsakovas ir Rangovas.

3. Sutarties kainos perskaičiavimas dėl pasikeitusių išlaidų kainų

3.1. Sutarties kaina gali būti keičiama (perskaičiuojama) dėl darbo apmokėjimo, prekių ir kitų Darbo sudedamųjų dalių sąnaudų pokyčių. Sutarties kainos perskaičiavimas dėl išlaidų kainos pasikeitimo yra galimas tik šiame priede nurodytais atvejais ir sąlygomis. Perskaičiavimas atliekamas laikantis toliau pateiktų nuostatų.

3.2. Sutarties kainos sudėtinės dalys, išskyrus išlaidas, pavyzdžiui, pelno norma ir pridėtinės vertės mokestis, negali būti perskaičiuojamos.

3.3. Sutarties kaina gali būti perskaičiuojama dėl pasikeitusių išlaidų kainų kurios iš Šalių rašytiniu prašymu.

3.4. Rangovui mokėtinos sumos už projektavimo ir kitus Darbus, kurie turi būti atlikti iki pirmojo statybą leidžiančio dokumento vykdyti Darbus išdavimo (įskaitant darbus, reikalingus pirmam Darbų statybos leidimui gauti) negali būti perskaičiuojamos.

3.5. Rangovui mokėtinos sumos už Darbus, atliktus po pirmojo statybą leidžiančio dokumento išdavimo, gali būti perskaičiuojamos tik tuo atveju, jeigu Lietuvos Respublikos statistikos departamento (www.stat.gov.lt) skelbiama mėnesinio statybos sąnaudų kainų indekso „Inžineriniai statiniai“ (toliau – Indeksas) reikšmė pakinta:

3.5.1. daugiau kaip 10 % per bet kurį 12 mėnesių laikotarpį, arba

3.5.2. daugiau kaip 15% per bet kurį laikotarpį po pirmojo statybą leidžiančio dokumento vykdyti Darbus išdavimo, jeigu tuo laikotarpiu metinis indeksavimas nebuvo atliekamas.

3.6. Sutarties kaina dėl Indekso pokyčio perskaičiuojama, Rangovui mokėtinas sumas padauginant iš Indekso pokyčio koeficiento, kuris apskaičiuojamas pagal toliau nurodytą formulę:

$$K = IPb / IPr$$

Kur:

K – Indekso pokyčio koeficientas;

IPr – Indekso reikšmė laikotarpio pradžioje;

IPb – Indekso reikšmė laikotarpio pabaigoje.

3.7. Indeksui padidėjus, Sutarties kaina padidinama, o sumažėjus – sumažinama.

3.8. Perskaičiuojamą Sutarties kainos dalį, t.y. iš Priimtos Sutarties sumos atėmus jau Rangovui sumokėtas sumas, reikia padauginti iš atitinkamo Indekso pokyčio koeficiento.

3.9. Sutarties kainos perskaičiavimui naudojamas pirmojo Darbų statybą leidžiančio dokumento išdavimo mėnesio Indeksas (toliau – Indekso mėnuo). Pavyzdžiui, jei statybą leidžiantis dokumentas išduotas 2018 m. sausį, Indekso mėnuo yra 2018 m. sausis. Vėlesnių perskaičiavimų atveju Indekso reikšmė laikotarpio pradžioje yra tokia, kokia prieš tai buvo Indekso reikšmė laikotarpio pabaigoje (kaip nurodyta protokole dėl Sutarties kainos perskaičiavimo).

3.10. Sutarties kainos perskaičiavimu suinteresuota Šalis parengia Rangovui mokėtinų sumų perskaičiavimo aktą (toliau – Kainos perskaičiavimo aktas), kuriame nurodo:

3.10.1. Indekso reikšmę laikotarpio pradžioje ir jos nustatymo datą,

- 3.10.2. Indekso reikšmę laikotarpio pabaigoje ir jos nustatymo datą,
 - 3.10.3. Indekso pokyčio koeficientą,
 - 3.10.4. kitą perskaičiavimui reikšmingą informaciją.
- 3.11. Šalis pasirašo Kainos perskaičiavimo aktą ir pateikia jį Inžinieriui ir kitai Šaliai. Kainos perskaičiavimo akte nurodyta Indekso reikšmė laikotarpio pabaigoje negali būti ankstesnė, kaip 2 mėnesiai iki Kainos perskaičiavimo akto pateikimo kitai Sutarties šaliai. Kainos perskaičiavimo aktas turi būti pasirašomas abiejų Šalių ir Inžinieriaus.
 - 3.12. Sutarties kainos pakeitimas turi būti įforminamas rašytiniu susitarimu dėl Sutarties keitimo. Indeksuota Sutarties kaina įsigalioja nuo susitarimo dėl Sutarties keitimo pasirašymo abiejų Šalių atstovų dienos. Kainos perskaičiavimo aktas yra susitarimo dėl Sutarties keitimo priedas.
 - 3.13. Sutarties kainos perskaičiavimas yra taikomas mokėjimams už Darbus po susitarimo dėl Sutarties keitimo sudarymo dienos.
 - 3.14. Jei Darbai atsilieka nuo priede Nr. 1 [*Sutarties kainos detalizacija ir mokėjimų žiniaraštis*] ir aktualioje programoje nustatytų terminų, nes Rangovas nevykdo įsipareigojimų, mokėjimai už uždelstus Darbus gali būti neperskaičiuojami, jeigu tai palankiau Užsakovui.
 - 3.15. Jei Rangovas per Baigimo laiką neužbaigia Darbų, vėliau Sutarties kaina gali būti perskaičiuojama naudojant (i) Indeksą, kuris taikomas Baigimo laiko mėnesį, arba (ii) Indeksą perskaičiavimo laikotarpio pabaigoje, priklausomai nuo to, kas palankiau Užsakovui.
 - 3.16. Perskaičiuojama tų Darbų kaina, kurie pagal Sutartį atliekami po Sutarties kainos perskaičiavimo. Nauja Darbų kaina kiekvienu indeksavimo atveju taikoma tik Užsakovo mokėjimams pagal Sutartį už atliktus darbus atitinkamai po kainų pakeitimo įforminimo Susitarimu dėl Sutarties pakeitimo.

Priedas Nr. 5
LITGRID AB priimtinių bankų ir draudimo bendrovių sąrašas

LITGRID AB priimtini bankai:

- a) Bankas, kuriam (arba kuri valdančiam subjektui, turinčiam ne mažiau kaip 50% to banko akcijų) suteiktas tarptautinės reitingų agentūros ilgalaikio skolinimo reitingas, ne mažesnis kaip:
1. Standard & Poor's: BBB-;
 2. Fitch: BBB-;
 3. Moody's: Baa3.
- b) Lietuvos Respublikoje registruoti bankai ir jų filialai, atitinkantys ilgalaikio skolinimo kriterijų:
1. AB SEB bankas;
 2. „Swedbank“, AB;
 3. Danske Bank A/S Lietuvos filialas;
 4. Luminor Bank AB;
 5. „OP Corporate Bank“ Lietuvos filialas;
 6. Svenska Handelsbanken AB Lietuvos filialas.

LITGRID AB priimtinos draudimo bendrovės:

- a) Draudimo bendrovė, kuriai (arba kurią valdančiam subjektui, turinčiam ne mažiau kaip 50% tos draudimo bendrovės akcijų), suteiktas finansinio pajėgumo reitingas, ne mažesnis kaip:
1. A. M. Best: B++; arba
 2. Standard & Poor's: BBB; arba
 3. Fitch IBCA: BBB; arba
 4. Moody's: Baa2.
- b) Lietuvos Respublikoje registruotos draudimo bendrovės ar jų filialai, atitinkantys aukščiau nurodytą finansinio pajėgumo kriterijų:
1. AB "Lietuvos draudimas";
 2. ERGO Insurance SE Lietuvos filialas;
 3. Seesam Insurance AS Lietuvos filialas;
 4. If P&C Insurance AS filialas;
 5. ADB „Gjensidige“;
 6. UADB „COMPENSA VIENNA INSURANCE GROUP“;
 7. AAS „BTA Baltic Insurance Company“ filialas Lietuvoje.